

Wasserburger Heimatnachrichten

6 / 2023 MIT AMTSBLATT DER STADT WASSERBURG A. INN

31. März 2023

Deutscher Kinderschutzbund - Orts- und Kreisverband Rosenheim e.V.

Sonntag, **23. April 2023**

13:30 Uhr Walking
14:15 Uhr Zwergerlauf
15:00 Uhr Hauptlauf

laufend helfen 



Info & Anmeldung: www.wasserburgerlauf.de

45 JAHRE BADRIA
Des wird gscheid gfeiert!, Seite 11

BIENNALE BAVARIA INTERNATIONAL
Ein Programm für Alle in der Heimat, Seite 12

WASSERBURGER RATHAUSKONZERTE
Klaviertrio Wong-Richardson-Bufler zu Gast, Seite 14

 WASSERBURG AM INN

Sitzungstermine

Die nächsten Sitzungen des Stadtrates und seiner Ausschüsse:

- Mittwoch, 5. April, 18 Uhr - Sitzung des Stadtrats, Sitzungssaal im Rathaus. Bereits vorab um 17.30 Uhr Bürgerfragestunde
- Donnerstag, 20. April, 17 Uhr - Sitzung des Umweltausschusses, Sitzungssaal im Rathaus, ggf. Außentermin

Die Tagesordnung wird in der Regel sieben Tage vor der Sitzung veröffentlicht und ist auf www.wasserburg.de/sitzungskalender einsehbar.

Bürgersprechstunden des Ersten Bürgermeisters

Der Erste Bürgermeister Michael Kölbl bietet regelmäßig Sprechstunden für Bürger im Rathaus an. Die nächsten Bürgersprechstunden:

- Donnerstag, 6. April, 14 bis 17 Uhr
- Dienstag, 25. April, 14 bis 17 Uhr

Eine telefonische Voranmeldung mit Angabe des Besprechungsthemas ist erforderlich.

Anmeldung bitte bis spätestens 12 Uhr des vorhergehenden Freitags unter 08071 105-11.

Lösung Schachrätsel Nr. 173

1. Dh6+ Kg8 oder Kh8 2. Tf8+ Dxf8 3. Dxb7#

Impressum

Die Wasserburger Heimatnachrichten sind das Amtsblatt der Stadt Wasserburg a. Inn.

Herausgeber, Anzeigen, Druck und Verlag:
Druckerei Weigand, Wambach und Peiker GmbH

Verantwortlich für den redaktionellen Teil:
Stadt Wasserburg a. Inn, Redaktion: Andreas Hiebl

Anschrift der Redaktion:

Wasserburger Heimatnachrichten
Marienplatz 2 · 83512 Wasserburg a. Inn
Telefon (0 80 71) 1 05-19 · Telefax (0 80 71) 1 05 70
E-Mail: whn@wasserburg.de
Internet: www.wasserburg.de

Verantwortlich für den Anzeigenteil:

Druckerei Weigand, Wambach und Peiker GmbH
Leitung: **Herbert Wambach**

Anschrift des Verlages:

Druckerei Weigand, Wambach und Peiker GmbH
Dr.-Fritz-Huber-Str. 12 · 83512 Wasserburg a. Inn
Telefon (0 80 71) 39 04 · Telefax (0 80 71) 63 99
E-Mail: info@weigand-druck.de
Internet: www.weigand-druck.de

Auflage: 6.500 Stück

Verteilung an alle Haushalte der Stadt Wasserburg a. Inn

Erscheinung: Freitags, 14tägig

Druck: Offsetdruck auf umweltfreundlichem Papier

Die Wasserburger Heimatnachrichten und alle darin veröffentlichten Bekanntmachungen sind auch im Internet auf www.wasserburg.de abrufbar.

Erscheinungstermine

der nächsten Ausgaben:

- **07/2023** | **Fr., 14.04.2023** Redaktionsschluss *Di., 04.04.*
- **08/2023** | **Fr., 28.04.2023** Redaktionsschluss *Mi., 19.04.*

(Änderungen vorbehalten)

jeweils um 16.00 Uhr



AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Bekanntmachungen werden auch auf www.wasserburg.de/bekanntmachungen veröffentlicht.

STADTBAUAMT

Neufassung der Satzung über die Erhebung von Gebühren für Sondernutzungen an öffentlichen Straßen, Wegen und Plätzen in der Stadt Wasserburg a. Inn

(Sondernutzungsgebührensatzung)

Vom 15.03.2023

Auf Grund von § 2 Abs. 2 der Satzung zur Änderung der Satzung über die Erhebung von Gebühren für Sondernutzungen an öffentlichen Straßen, Wegen und Plätzen in der Stadt Wasserburg a. Inn (Sondernutzungsgebührensatzung) vom 10. Januar 2023 (Wasserburger Heimatnachrichten Nr. 2/2023 vom 03. Februar 2023) wird nachstehend der Wortlaut der in der vom 1. Januar 2023 an geltenden Fassung bekannt gemacht.

Die Neufassung ergibt sich aus der Änderung durch die Satzung über die Erhebung von Gebühren für Sondernutzung an öffentlichen Straßen, Wegen und Plätzen in der Stadt Wasserburg a. Inn vom 10. Januar 2023 (Wasserburger Heimatnachrichten Nr. 2/2023 vom 3. Februar 2023)

Satzung über die Erhebung von Gebühren für Sondernutzungen an öffentlichen Straßen, Wegen und Plätzen in der Stadt Wasserburg a. Inn

(Sondernutzungsgebührensatzung)

Vom 15. März 2023

§ 1

Gebührenerhebung

Die Stadt Wasserburg a. Inn erhebt für Sondernutzungen nach § 1 Abs. 1 der Sondernutzungssatzung Gebühren.

§ 2

Gebührentatbestand

Die Gebühr wird für die Einräumung eines Nutzungsrechts erhoben. Die Gebühr wird auch erhoben, soweit eine Sondernutzungserlaubnis bereits erteilt ist.

§ 3

Entstehen der Gebührenschuld

Die Gebührenschuld entsteht mit der Erteilung der Sondernutzungserlaubnis oder dem Abschluss eines Gestattungsvertrages nach § 3 Abs. 2 oder § 3 Abs. 3 der Sondernutzungssatzung. Wenn der in Satz 1 genannte Zeitpunkt vor dem Inkrafttreten dieser Satzung liegt, entsteht die Gebührenschuld mit Inkrafttreten dieser Satzung.

§ 4

Gebührensschuldner

Gebührensschuldner ist, wer die Sondernutzungserlaubnis durch die Stadt erhält.

§ 5

Gebührenhöhe

(1) Die Höhe der Sondernutzungsgebühren bemisst sich nach Maßgabe der folgenden Absätze und nach der Anlage zu dieser Satzung (Gebührenverzeichnis). Sie ist Bestandteil der Satzung.

(2) Bei Rahmengebühren ist die Gebühr im Einzelfall nach der Art und dem Ausmaß der Einwirkungen der Sondernutzung auf die betroffene Verkehrsfläche und nach dem wirtschaftlichen Interesse des Gebührenschuldners zu bemessen.

(3) Bei Jahresgebühren wird für jeden angefangenen Monat 1/12 des Jahresbetrages berechnet.

(4) Bruchteile der nach dem Gebührenverzeichnis in Frage kommenden Maß- und Zeiteinheiten werden auf die nächste volle Einheit aufgerundet.

(5) Der errechnete Gebührenbetrag ist stets auf volle Euro aufzurunden. Die Mindestgebühr je Festsetzung beträgt 5,- Euro.

- (6) Für Sondernutzungen, die nicht im Gebührenverzeichnis vermerkt sind, werden unter Anwendung der in Absatz 2 festgelegten Grundsätze Gebühren erhoben, die nach den im Gebührenverzeichnis bewerteten vergleichbaren Sondernutzungen zu bemessen sind. Fehlt eine vergleichbare Regelung, wird eine Gebühr nach Tarif Nr. 22 des Gebührenverzeichnisses erhoben.

§ 6
Fälligkeit der Gebühren

- (1) Die Gebühren werden einen Monat nach Zustellung des Gebührenbescheides fällig.
- (2) Die Stadt kann bei Gebühren, wenn sie für mehrere Jahre anfallen, bestimmen, dass ein Bescheid auch für die folgenden Zeitabschnitte gilt. Dabei ist im Bescheid anzugeben, an welchem Tag und in welcher Höhe die Gebühr jeweils fällig wird.
- (3) Bescheide, die für mehrere Abschnitte gelten, sind
1. von Amts wegen oder auf Antrag durch einen neuen Bescheid zu ersetzen, wenn sich die Berechnungsgrundlagen ändern,
 2. auf Antrag des Schuldners für die nach der Antragstellung beginnenden neuen Zeitabschnitte zu ändern, wenn sie sachlich unrichtig sind.

§ 7
Gebührenbefreiung

- (1) Die Stadt kann von der Festsetzung von Sondernutzungsgebühren ganz oder teilweise absehen
- a) für Sondernutzungen von Einrichtungen der öffentlichen Hand,
 - b) für Sondernutzungen, die ausschließlich sozialen oder karitativen Zwecken dienen,
 - c) bei Musik- und Gesangsdarbietungen und ähnlichen Veranstaltungen nicht gewerblicher Art,
 - d) bei Sondernutzungen anlässlich nicht gewerblicher Volksbelustigungen,
 - e) bei Sondernutzungen für Wahlwerbung oder Volksentscheide.
 - f) im Jahr 2020 und 2021 sowie 2022 und 2023 bei Sondernutzungen für Verkaufsstände und –fahrzeuge (Tarifnr. 10 des Gebührenverzeichnisses, zum Ausstellen von Waren (Tarifnr. 11 des Gebührenverzeichnisses) sowie zum Aufstellen von Tischen und Stühlen vor Gaststätten und Cafés (Tarifnr. 12 des Gebührenverzeichnisses).

- (2) Neben Gebührenbefreiungen nach Abs. 1 kann in Erlaubnisbescheiden (öffentlich-rechtliche Sondernutzungen) oder in Gestattungsverträgen (bürgerlich-rechtliche Sondernutzungen) eine Gebührenbefreiung ausgesprochen werden, wenn eine Sondernutzung ganz oder teilweise im öffentlichen Interesse erfolgt.
- (3) Für die gemäß § 4 Abs. 1 der Sondernutzungssatzung erlaubnisfreien Sondernutzungen werden keine Sondernutzungsgebühren erhoben.

§ 8
Gebührenerstattung

- (1) Wird eine für Tage, Monate oder Jahre genehmigte oder gestattete Sondernutzung vor Ablauf des bewilligten Nutzungszeitraumes beendet und wurden die Gebühren hierfür bereits bezahlt, so werden auf Antrag die Gebühren anteilig erstattet. Hierbei werden nur Gebühren erstattet, die auf noch nicht begonnene Zeiteinheiten entfallen.
- (2) Eine Gebührenerstattung erfolgt nicht, wenn der zu erstattende Betrag weniger als 5,- Euro beträgt.
- (3) Wurde eine Sondernutzungserlaubnis widerrufen, weil gegen Auflagen oder Bedingungen des Erlaubnisbescheides oder eines Gestattungsvertrages verstoßen wurde, so ist eine Gebührenerstattung ausgeschlossen.

§ 9
Vorauszahlung

Die Stadt kann Vorauszahlungen auf die Gebührenschuld verlangen, wenn sich die Gebühr zu Beginn der Sondernutzung noch nicht endgültig errechnen lässt. § 6 Abs. 1 gilt entsprechend.

§ 10
Erlass, Niederschlagung, Stundung

Für den Erlass, die Niederschlagung und die Stundung der Gebührenschuld gelten die üblichen Vorschriften der kommunalen Haushaltswirtschaft.

§ 11
Inkrafttreten

Diese Satzung tritt am 1. Januar 1985 in Kraft. *

Wasserburg a. Inn, 15. März 2023
STADT WASSERBURG A. INN

Michael Kölbl
1. Bürgermeister

* Diese Vorschrift betrifft das Inkrafttreten der Satzung in der ursprünglichen Fassung vom 10. Dezember 1984 (Wasserburger Heimatnachrichten Nr. 25/1984). Der Zeitpunkt des Inkrafttretens der späteren Änderungen ergibt sich aus den jeweiligen Änderungssatzungen.

--> **Komplettes Gebührenverzeichnis siehe Seite 4**

STADTBAUAMT

Bebauungsplan „Molkerei Meggle“

**Vollzug des Baugesetzbuches (BauGB);
Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 51 „Molkerei Meggle“ - Bekanntmachung des Satzungsbeschlusses gem. § 10 Abs. 3 BauGB**

Der Stadtrat der Stadt Wasserburg a. Inn hat mit Beschluss vom 02.03.2023 den vorhabenbezogenen Bebauungsplan Nr. 51 „Molkerei Meggle“ als **Satzung** beschlossen.

Dieser Beschluss wird hiermit gem. § 10 Abs. 3 BauGB ortsüblich bekannt gemacht. **Mit dieser Bekanntmachung tritt der Bebauungsplan in Kraft.**

Jedermann kann den Bebauungsplan mit der Begründung im Rathaus der Stadt Wasserburg a. Inn, Zimmer Nr. 31, III. Stock, Marienplatz 2, 83512 Wasserburg a. Inn, in der Zeit von Montag bis Freitag von 8 Uhr bis 12.30 Uhr, Montag und Dienstag von 14 Uhr bis 16 Uhr und am Donnerstag von 14 Uhr bis 17 Uhr einsehen und über dessen Inhalt Auskunft verlangen.

Auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und von Mängeln der Abwägung sowie die Rechtsfolgen des § 215 Abs. 1 BauGB wird hingewiesen. Gemäß § 215 Abs. 1 BauGB werden

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplanes zum Flächennutzungsplan und
3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorganges

unbeachtlich, wenn sie nicht **innerhalb eines Jahres** seit Bekanntmachung des Bebauungsplans schriftlich gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden sind; der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, ist darzulegen.

Außerdem wird auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB hingewiesen. Danach erlöschen Entschädigungsansprüche für nach den §§ 39 bis 42 BauGB eingetretene Vermögensnachteile, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruchs herbeigeführt wird.

Wasserburg a. Inn, 15.03.2023
Stadt Wasserburg a. Inn

Michael Kölbl
1. Bürgermeister

STADTBAUAMT

Bebauungsplan „Kläranlage Molkerei Meggle“

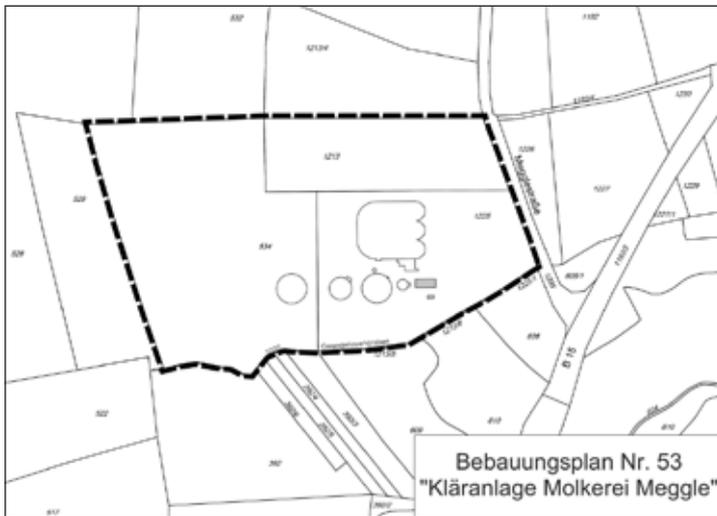
**Vollzug des Baugesetzbuches (BauGB);
Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 53 „Kläranlage Molkerei Meggle“ – Bekanntmachung des Aufstellungsbeschlusses gem. § 2 Abs. 1 Satz 2 BauGB**

Der Stadtrat hat in seiner Sitzung am 02.03.2023 die Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 53 „Kläranlage Molkerei Meggle“ beschlossen. Der Aufstellungsbeschluss wird hiermit gem. § 2 Abs. 1 Satz 2 ortsüblich bekannt gemacht.

Der Geltungsbereich des Bebauungsplanes umfasst die Grundstücke FlNr. 534, 1213 und 1225 der Gemarkung Attel und ist aus nachfolgendem Übersichtslageplan ersichtlich, der Bestandteil der Bekanntmachung ist:

Gebührenverzeichnis gem. § 5 Abs. 1 der Sondernutzungsgebührensatzung

Tarif-Nr.	Bezeichnung	Maßeinheit	Zeiteinheit	Euro
1	Aufstellen von Bau- und Verputzgerüsten für Ausbesserungs- und Malerarbeiten	je Hauseinheit	4 Wochen	frei
			ab der 5. Woche je angefangene Woche	30,00
2	Baustelleneinrichtungen, Maschinen, Gerüste, Bauhütten, Arbeitswagen, Baracken, Lagerung von Baumaterial, Container, Bauzäune, Tribünen u.ä.	je m ²	4 Wochen	frei
			ab der 5. Woche je angefangene Woche	0,40
3	Abfallbehälter, Bauwagen u.ä. (Abstellen ohne bzw. außerhalb von Baustelleneinrichtungen nach Tarif-Nr. 2)	je Stück	je angefangene Woche	6,00
4	Abstellen von Kraftfahrzeugen und Kraftfahrzeuganhängern ohne Zugfahrzeug	je Fahrzeug	je angefangenen Monat	30,00
5	Abstellen und Lagern von Gegenständen aller Art, das mehr als 24 Stunden andauert	je m ²	täglich	0,25
6	Informationsstände oder -tische	je m ²	täglich	0,40
7	Werbefahnen und Fahnenmasten	je Stück	täglich	7,00
8	Transparente/Spruchbänder	je lfd. m	je angefangene Woche	2,50
9	Verteilen von Werbezetteln (ohne Rücksicht auf die Zahl der verteilten Zettel)	je Prospektart		20,00
10	Verkaufsstände, Verkaufsfahrzeuge, Eisstände, Zeitungsstände u.ä.	je m ²	täglich	0,70 bis 3,50
11	Aufstellen von Waren auch in Körben, Kisten und Verkaufsschütten oder anderen Behältern bzw. Vorrichtungen in räumlicher Verbindung mit einem stehenden Gewerbe (z.B. vor Läden)	je m ²	je angefangenen Monat	2,50
12	Tische und Stühle vor Gaststätten und Cafés	je m ²	je angefangenen Monat	3,00
13	Plakatständer und ähnliche Werbeanlagen für Veranstaltungshinweise	je Stück	je angefangene Woche	0,60
14	Reklametafeln („Straßenstopper“)	je Stück	je angefangenen Monat	6,00
15	Warenautomaten und sonstige Automaten, die über die Gebäudeflucht hinausragen	je Stück	jährlich	12,00 bis 35,00
16	Einlagerung von Benzin- und Öltanks	je Stück bis 10.000 l	jährlich	70,00
		darüber je angefangene 1.000 l		3,50
17	Einlass- und Einwurfschächte, Licht- und Luftschächte über 0,5 m ² , Kanalschächte	je Stück	jährlich	25,00
18	Überbrückungen, Unterkellerungen	je m ²	jährlich	2,00
19	Rohre und Leitungen, die nicht dem Anschluss an die öffentliche Ver- und Entsorgung dienen	je lfm	jährlich	1,50 bis 8,00
20	Haus- und Kellertreppen, Stufen und Säulen	je Stück	jährlich	12,00
21	Überbau von Grundstücken	je m ²	jährlich	6 % des jeweils vom Gutachterausschuss festgelegten untersten Preises
22	Sonstige Nutzungen, die von den vorstehenden Tarifstellen nicht erfasst sind			10,00 bis 3.000,00



Für das Gebiet werden folgende Planungsziele verfolgt: Die Molkerei Meggle beabsichtigt, zur Erfüllung der Anforderungen an die Kläranlage für künftige Produktionserweiterungen, zur Verfahrensoptimierung und zur Eigenstromerzeugung die bestehende Kläranlage aufzulassen und ersatzweise eine neue Abwasserbehandlungsanlage mit Biogasanlage zu errichten. Um die bauplanungsrechtlichen Voraussetzungen für dieses Vorhaben zu schaffen, ist die Aufstellung eines Bebauungsplanes erforderlich. Sobald die voraussichtlichen Auswirkungen der Planung aufgezeigt werden können, wird die Stadt Ziele und Zwecke der Planung öffentlich darlegen und Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung geben. Nach Erstellung des Planentwurfes wird dieser samt Begründung öffentlich ausgelegt. Hierauf wird durch Bekanntmachung hingewiesen werden.

Wasserburg a. Inn, 16.03.2023
Stadt Wasserburg a. Inn

Michael Kölbl
1. Bürgermeister

STADTWERKE WASSERBURG

Offenlegung des Jahresabschlusses 2020

Gemäß § 25 Abs. 4 EBV haben die Stadtwerke Wasserburg a. Inn im Hinblick auf den Jahresabschluss Offenlegungs- und Veröffentlichungspflichten. In der Ausgabe vom 31.03.2023 der Wasserburger Heimatnachrichten (Amtsblatt) ist daher hinsichtlich des Jahresabschlusses 2020 folgender Text zu veröffentlichen:

Bekanntgabe zur Feststellung des Jahresabschlusses 2020, zur Verwendung des betreffenden Jahresergebnisses und zur Offenlegung des Jahresabschlusses und Lageberichts 2020

Die Stadtwerke Wasserburg a. Inn sind ein Eigenbetrieb der Stadt Wasserburg a. Inn. Gemäß § 25 Abs. 4 EBV ist der Beschluss über die Feststellung des Jahresabschlusses ortsüblich bekanntzugeben. In der ortsüblichen Bekanntgabe ist der Bestätigungsvermerk des Abschlussprüfers oder der Vermerk über dessen Versagung und die beschlossene Verwendung des Jahresgewinns oder Behandlung des Jahresverlustes anzugeben. Gleichzeitig sind der Jahresabschluss und der Lagebericht an sieben Tagen öffentlich auszulegen; in der Bekanntgabe ist auf die Auslegung hinzuweisen.

Die Stadtwerke Wasserburg a. Inn kommen hiermit für den Jahresabschluss 2020 ihrer Pflicht nach:

Der Stadtrat der Stadt Wasserburg a. Inn hat in der öffentlichen Sitzung vom 24.11.2022 den folgenden Beschluss gefasst:

Stadtwerke - Feststellung des Jahresabschlusses 2020, Beschluss zur Verwendung des Jahresergebnisses 2020 und Entlastung der Werkleitung

Sachverhalt:

Im Herbst 2021 wurde der Jahresabschluss 2020 der Stadtwerke vom BKPV geprüft. Die Prüfung durch Herrn WP, StB, Dipl.-Kfm. Wiedemann (im Hause Bayerischer Kommunalen Prüfungsverband hat zu keinen Einwendungen geführt. Der abschließende Prüfungsbericht liegt seit Anfang Januar 2022 vor. Der Prüfungsbericht liegt in dieser Sitzung zur Kenntnisnahme und Einsichtnahme auf.

Die Werkleitung hat dem 1. Bürgermeister am 10.10.2022 gemäß § 25 Abs. 1 Eigenbetriebsverordnung Bayern (EBV) den Jahresabschluss, den Lagebericht und die Erfolgsübersicht des Jahres 2020 vorgelegt. Dem örtlichen

Rechnungsprüfungsausschuss wurde Gelegenheit gegeben, den Jahresabschluss 2020 der Stadtwerke Wasserburg a. Inn zu prüfen. Von dieser Möglichkeit konnte der Rechnungsprüfungsausschuss krankheitsbedingt erst jetzt Gebrauch machen. Die Prüfung fand am 15.11. bis 22.11.2022 in den Räumen der Stadtwerke Wasserburg a. Inn statt.

Die Vorgabe der Rechtsaufsichtsbehörde (LRA RO), die Prüfung vor Feststellung des Jahresabschlusses und Entlastung der Werkleitung durchzuführen (§ 25 Abs. 3 EBV), ist somit eingehalten.

Beschluss:

1. Der Jahresabschluss der Stadtwerke Wasserburg a. Inn 2020 wird wie folgt festgestellt und das Jahresergebnis wie folgt verwendet:

Bilanzsumme: 24.419.487,47 Euro
Jahresverlust: 618.888,49 Euro

Der Jahresverlust in Höhe von 618.888,49 Euro soll auf neue Rechnung vorgetragen werden. Der Beschluss über die Feststellung ist zusammen mit der Bekanntgabe des Bestätigungsvermerks und der beschlossenen Behandlung des Jahresergebnisses ortsüblich öffentlich bekannt zu geben. Gleichzeitig sind der Jahresabschluss und der Lagebericht an sieben Tagen öffentlich auszulegen; in der Bekanntgabe ist auf die Auslegung hinzuweisen.

2. Auf Empfehlung des Werkausschusses erteilt der Stadtrat dem 1. Bürgermeister und der Werkleitung für das Geschäftsjahr und den Jahresabschluss 2020 Entlastung.

Der Erste Bürgermeister hat an der Beratung und Abstimmung nicht teilgenommen.

Abstimmungsergebnis:

zu 1.: Beschlossen mit 24 zu 0 Stimmen.
zu 2.: Beschlossen mit 23 zu 0 Stimmen.

Bestätigungsvermerk des Abschlussprüfers

„Wir haben den Jahresabschluss des Eigenbetriebs Stadtwerke Wasserburg a. Inn – bestehend aus Bilanz zum 31.12.2020 und der Gewinn- und Verlustrechnung für das Wirtschaftsjahr vom 01.01.2020 bis zum 31.12.2020 sowie dem Anhang, einschließlich der Darstellung der Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden – geprüft. Darüber hinaus haben wir den Lagebericht des Eigenbetriebs Stadtwerke Wasserburg a. Inn für das Wirtschaftsjahr vom 01.01.2020 bis zum 31.12.2020 geprüft.“

[...]

Gemäß § 322 Abs. 3 Satz 1 HGB erklären wir, dass unserer Prüfung zu keinen Einwendungen gegen die Ordnungsmäßigkeit des Jahresabschlusses und des Lageberichts geführt hat.

[...]

Die wirtschaftlichen Verhältnisse des Eigenbetriebs sind bei insgesamt positiven Betriebsergebnissen der Versorgungsparten durch einen aufgabenbedingten Betriebsfehlbetrag des BADRIA sowie durch die Vorgaben des KAG geprägt. Im Übrigen geben die wirtschaftlichen Verhältnisse keinen Anlass zu Beanstandungen.

[...]

München, 27.10.2021

BKWP Wiedemann & Partner mbB
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft
Helmut Wiedemann, Wirtschaftsprüfer“

Der vollständige Bericht über die Prüfung wird zusammen mit dem Jahresabschluss 2020 inkl. Bilanz, GuV, Anhang, Lagebericht, Erfolgsübersicht und Tätigkeitsabschluss „Elektrizitätsverteilung“ bzw. „Messstellenbetrieb“ in der Zeit vom 03.04.2023 bis einschließlich 14.04.2023 in der Kundenberatung der Stadtwerke Wasserburg a. Inn (Zimmer 0.3, Max-Emanuel-Platz 6, 83512 Wasserburg a. Inn) öffentlich zur Einsichtnahme ausgelegt.

STADTWERKE WASSERBURG

Offenlegung des Beteiligungsberichtes 2020

Dem Stadtrat wurde der gemäß Art. 94 Gemeindeordnung (GO) erstellte Beteiligungsbericht der Stadtwerke Wasserburg a. Inn für das Jahr 2020 vorgestellt.

In der Stadtratssitzung vom 27.10.2022 wurde der Beteiligungsbericht vorgestellt und der Vorgang wie folgt protokolliert:

„Gemäß Art. 94 Abs. 3 Satz 4 GO stellt die Werkleitung den Beteiligungsbericht 2020 (Anlage) der Stadtwerke Wasserburg a. Inn vor.“

Der Beteiligungsbericht 2020 wird in der Zeit vom 03.04.2023 bis einschließlich 14.04.2023 in der Kundenberatung der Stadtwerke Wasserburg a. Inn (Zimmer 0.3, Max-Emanuel-Platz 6, 83512 Wasserburg a. Inn) zu den üblichen Öffnungszeiten öffentlich zur Einsichtnahme ausgelegt.

Ende des amtlichen Teils

STEUERAMT

Hundesteuer: Sind Bello und Waldi angemeldet?



Immer wieder zeigt sich, dass die Vorschriften der städtischen Hundesteuersatzung offenbar nicht bei allen Hundehaltern bekannt sind. Anmeldepflichtig sind Hunde ab einem Lebensalter von vier Monaten. Die jährliche Hundesteuer beträgt in Wasserburg derzeit 60 Euro pro Kalenderjahr.

Wer also einen Hund im Stadtgebiet hält und diesen bislang noch nicht angemeldet hat, sollte dies unverzüglich nachholen. Eine fehlende Anmeldung ist nicht nur unfair gegenüber allen, die ihre

Tiere ordnungsgemäß gemeldet haben, sondern kann auch rechtliche Folgen haben. Denn wer seiner Anmeldepflicht nicht rechtzeitig nachkommt, kann wegen Abgabenhinterziehung belangt werden.

Die An- und Abmeldungen sollen vorzugsweise über das auf der Homepage der Stadt Wasserburg a. Inn aufrufbare Formular (Online-Verfahren) erfolgen. Das Steueramt im Rathaus (Zimmer 20 im zweiten Stock) nimmt die Meldungen aber auch persönlich oder telefonisch (Tel.: 105-51) zu den Öffnungszeiten der Stadtverwaltung entgegen.

PERSONALAMT

Ein FSJ bei der Stadt Wasserburg

Ein FSJ (freiwilliges, soziales Jahr) bei der Stadt Wasserburg a. Inn - ab August 2023 bietet die Stadt dafür zwei Stellen an. Bewerben kann man sich ab sofort.

Zu den Aufgaben zählen:

- **Fahrdienste** zum Einkaufen, zu medizinischen Terminen und sonstigen Besorgungen
- **Hilfe für kleinere Tätigkeiten** in Haus und Garten
- **Freizeitliche Begleitung** (Ausflüge, Spiele, Veranstaltungen, etc.)
- **Fahrdienste für Mensa (Grundschule) & Wasserburger Tafel**
- **Aushilfstätigkeiten in der Stadtverwaltung**

Während des FSJ nehmen die Freiwilligen an **25 Seminartagen** teil. Die Seminartage haben nach dem Gesetz zur Förderung des Jugendfreiwilligendienstes das **Ziel**:

- Einblicke in gesellschaftliche, soziale und interkulturelle Zusammenhänge zu nehmen
- Kritik-, Kommunikations- und Kooperationsfähigkeit, sowie globales Denken zu entwickeln
- die Persönlichkeiten zu entfalten und eigene Wertvorstellungen zu überprüfen
- Vorurteile abzubauen

Weißt du noch nicht, was du nach dem Abitur machen möchtest?

Möchtest du dich 12 Monate sozial engagieren und Lebenserfahrung sammeln?

Möchtest du ganz einfach Menschen eine Freude bereiten?

Dann bist du bei uns richtig:

Über die Heiliggeist-Spitalstiftung bietet die Stadt Wasserburg a. Inn die Möglichkeit, ein **Freiwilliges Soziales Jahr** abzuleisten.

- Wöchentliche Arbeitszeiten: **39 Stunden**

- Urlaubsanspruch: **30 Urlaubstage** für die Dauer des FSJ
- Vergütung: **gemäß FSJ Vereinbarung**
- Eine **gültige Fahrerlaubnis** ist natürlich Voraussetzung!
- Dich erwartet eine super-kollegiale Einsatzstelle und sicherlich eine Menge Spaß 😊

Schriftliche Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen an die Stadtverwaltung, 83512 Wasserburg, Marienplatz 2 oder per E-Mail an info@wasserburg.de senden. Auskünfte erteilt Frau Herker: 08071 105-12

Das detaillierte Stellenangebot sowie allgemeine Hinweise zum Bewerbungsverfahren und Bewerberdatenschutz gibt's auf www.wasserburg.de.

AMT FÜR ABFALLWIRTSCHAFT

Verschenken statt Wegwerfen

Der Wasserburger Verschenkenmarkt: die kostenlose Internetplattform für Gebrauchsgüter

Das Problem kennt fast jeder: im Keller, auf dem Speicher oder im Schrank lagern Dinge, die man eigentlich nicht mehr braucht, die zum Wegwerfen aber zu schade sind. Denn Frühjahrsputz nutzen deshalb viele, um mal wieder auszumisten und Platz zu schaffen. Der Wasserburger Verschenkenmarkt ist da eine gute Möglichkeit, seine alten Schätze mit gutem Gewissen weiterzugeben, zu verschenken oder zu tauschen.

Der Wasserburger Verschenkenmarkt ist ein Angebot der Stadt Wasserburg, die dafür eine Plattform nutzt, die bundesweit in vielen Kommunen im Einsatz ist und schon Nachhaltigkeit-Preise gewonnen hat. Im Gegensatz zu manch „großem“ Internetmarktplatz braucht man sich um den Datenschutz keine Sorgen zu machen. Und weil vor Ort die Abhol-Wege kurz sind, entfällt auch der lästige Versand. Der Verschenkenmarkt ist für alle Nutzer/-innen zudem völlig kostenlos.

Mit dem Verschenkenmarkt möchte die Stadt Wasserburg einen kleinen Beitrag zur Abfallvermeidung leisten. Denn der beste Abfall ist der, der gar nicht erst entsteht.

www.wasserburg.de/verschenkenmarkt

LANDKREIS ROSENHEIM

„Mobiles Verkehrszentrum“ auch 2023 im Landkreis unterwegs

Umtausch von alten Führerscheindokumenten

Die Führerscheinstelle des Landratsamtes Rosenheim war Ende des vergangenen Jahres im Rahmen des Pilotprojektes „Mobiles Verkehrszentrum“ in vier Kommunen im Landkreis Rosenheim unterwegs. Ausgewählt wurden vier Gemeinden unterschiedlicher Größe über den Landkreis verteilt. So war das „Mobile Büro“ einen Tag in Tuntenhausen, Eiselfing, Kiefersfelden und Bernau im Einsatz, um vor Ort den Pflichtumtausch der alten grauen Führerscheine durchzuführen. Alle Termine waren ausgebucht. Pro Gemeinde konnten 45 bis 60 Termine wahrgenommen werden. Die Resonanz der Bürgerinnen und Bürger vor Ort war überwältigend. Auch im Anschluss erreichten die Behörde begeisterte Briefe und E-Mails. Aufgrund der positiven Rückmeldungen wurde darum beschlossen, das „Mobile Verkehrszentrum“ auch im Jahr 2023 als Service für die Bürgerinnen und Bürger im Landkreis Rosenheim fortzuführen. Wie oft und wann das „Mobile Verkehrszentrum“ im Landkreis Rosenheim unterwegs ist, hängt jedoch von den freien Kapazitäten der Behörde ab.

Durch das „Mobile Verkehrszentrum“ ist es nicht nötig, für den Umtausch des Führerscheins ins Landratsamt nach Rosenheim zu kommen. Alle notwendigen Arbeitsschritte für den Pflichtumtausch werden bei dem Termin vor Ort in der Heimatgemeinde erledigt. Der neue EU-Kartenführerschein wird im Anschluss automatisch zugeschickt. Zum Termin muss nur der Ausweis, ein biometrisches Passbild und der alte Führerschein mitgebracht werden.

Der Gesetzgeber hat am 15. Februar 2019 beschlossen, dass alle Führerscheindokumente, die vor dem 19. Januar 2013 ausgestellt wurden, bis zum 19. Januar 2033 in einen befristeten EU-Kartenführerschein getauscht werden müssen. Damit soll sichergestellt werden, dass jeder EU-Bürger ein einheitliches Führerscheindokument besitzt. Die Fahrerlaubnis bleibt davon unberührt.

Der Pflichtumtausch ist nach Geburtsjahrgängen gestaffelt. Aktuell sind die Geburtsjahrgänge von 1965 bis 1970 aufgerufen, ihre alten Führerscheine umzutauschen. Die Frist endet am 19. Januar 2024. Im Anschluss folgen die Geburtsjahrgänge von 1971 oder später. Weitere Informationen zum Führerscheinpflichtumtausch gibt es unter:

<https://www.landkreis-rosenheim.de/verkehr/#fahrerlaubnis-fuehrerschein-pflichtumtausch>



BAYERISCHES LANDESAMT FÜR STATISTIK

Bitte geben Sie Auskunft

Mikrozensus 2023 startet in Bayern – 60.000 Haushalte werden befragt

Im Jahr 2023 findet im Freistaat - wie im gesamten Bundesgebiet - wieder der Mikrozensus statt. Seit 1957 werden hierfür jährlich ein Prozent der Bevölkerung u.a. zu Bildung, Beruf, Familie, Haushalt und Einkommen befragt. In dem jährlich wechselnden zusätzlichen Schwerpunkt steht dieses Jahr die Krankenversicherung im Mittelpunkt. Der Mikrozensus umfasst gleichzeitig vier Erhebungen. Erstens: das eigentliche Mikrozensus-Kernprogramm. Zweitens die Arbeitskräfteerhebung der Europäischen Union. Es folgen als drittes und viertes Element die europäische Gemeinschaftsstatistik über Einkommen und Lebensbedingungen sowie die Befragung der Europäischen Union zur Nutzung von Informations- und Kommunikationstechnologien in privaten Haushalten. Entsprechend werden die teilnehmenden Haushalte in vier Gruppen unterteilt, wobei jede Gruppe ein anderes Fragenprogramm beantwortet.

60.000 zufällig ausgewählte Haushalte Bayerns werden befragt

Die Befragungen zum Mikrozensus 2023 finden ganzjährig von Januar bis Dezember statt. In Bayern sind in diesem Jahr rund 60.000 Haushalte zu befragen. Hierbei bestimmt ein mathematisches Zufallsverfahren, welche Adressen für die Teilnahme ausgewählt werden. Einmal ausgewählt, nehmen die jeweiligen Haushalte in der Regel an vier Befragungen innerhalb von maximal vier Jahren teil. Diesen Haushalten wird per Post vor der eigentlichen Befragung ein Brief vom Bayerischen Landesamt für Statistik zugesandt. Darin werden sie über ihre Teilnahme am Mikrozensus informiert, verbunden mit einem Terminvorschlag für ein telefonisches Interview. Für den überwiegenden Teil der Fragen besteht nach dem Mikrozensusgesetz eine Auskunftspflicht.

Befragung liefert Erkenntnisse für faktengestützte Planung und Entscheidung

Die Ergebnisse des Mikrozensus sind wichtige Planungs- und Entscheidungshilfen für Politik, Verwaltung und Wirtschaft. So wird beispielsweise für eine bedarfsgerechte Förderung des Wohnungsbaus die Information benötigt, in wie vielen Haushalten jeweils eine, zwei oder mehr Personen zusammenleben. Zudem entscheiden die erhobenen Daten mit darüber, wieviel Geldmittel Deutschland aus den Struktur- und Investitionsfonds der Europäischen Union erhält. Auch Wissenschaft und Forschung, Verbände und Organisationen sowie Journalistinnen und Journalisten nutzen regelmäßig die Daten des Mikrozensus. Sie werden vom Bayerischen Landesamt für Statistik veröffentlicht und stehen damit allen interessierten Bürgerinnen und Bürgern zur Verfügung.

MITTELSCHULE WASSERBURG

Kunst-Metall-Installation aus Fahrradschrott

Auch in diesem Schuljahr werkten die Technik-Schüler der 10V1 und ein Teil der 10V2 von November bis Januar an einer künstlerischen Metall-Installation. Die Aufgabe lautete, aus mitgebrachtem Fahrradschrott eine zusammenhängende Konstruktion herzustellen, bei dem sich durch ein Antriebsrad alle installierten Räder bewegen. Betreut wurde die Arbeit von dem Metallbauer Willibald Mittermeier.



Dazu montierten die Schüler zu Beginn alle „unnötigen“ Fahrradteile, z. B. Gangschaltung, Bremsen, Beleuchtung, Gepäckträger vom Rahmen mit entsprechenden Werkzeugen ab. Räder wurden ummontiert, Rahmenteile mit der Trennscheibe entfernt und an anderer Stelle wieder zusammenge-

schweißt. In kleinen Gruppen entstanden zuerst bewegliche Konstrukte aus kleinen Skateboardrädern und großen Fahrrädern. Als Antriebsriemen wurden Versuche mit Fahrradschläuchen, Fahrradketten und Gummiseilen durchgeführt. Nicht immer gelang es auf Antrieb, die Konstruktion anzutreiben. Die Arbeit erforderte viel Geduld und Ausdauer.

Die Schüler bekamen unter anderem einen Einblick in das Schweißen, erlernten den Umgang mit der Trennscheibe und machten Erfahrungen mit unterschiedlichen Metallen. Außerdem spürten sie, wie es ist, bei kalten Temperaturen im Freien zu arbeiten. Durch Einsatz, Engagement und Beharrlichkeit dreht sich die Rad-Installation letztendlich erfolgreich auf dem Außengelände der Schule vor dem Werkraum und ist für alle Schüler zugänglich.

Stefan Schrag (Fachlehrer Technik)

Mülltrennungsinsel für den Pausenhof

Von Oktober bis Januar 2019 begannen die Techniker der damaligen 10. Klassen eine optisch passende Mülltrennungsinsel für den Pausenhof zu erstellen. Die Arbeit konnte dann durch die Pandemie und dem Mangel an passenden Holzplatten nicht fertiggestellt werden. Anfang dieses Schuljahres wurde die Arbeit von der 10aM und V2 fortgesetzt.



Die Schüler waren von der Planung bis zur Montage stark eingebunden. Ein Holzgerüst mit einer stabilen Holzverbindung wurde hergestellt und unzählige Leisten, die der schöneren Optik dienen, mit Schleifmaschinen geschliffen und lasiert. Danach verschraubten die Schüler die Leisten auf Sichtschutzplatten und am Gerüst. Drei Deckel und drei Türen wurden angefertigt und mit Scharnieren versehen. Allen Beteiligten hat die Arbeit viel Spaß gemacht und wurden nach getaner Arbeit vom Fachlehrer Herrn Schrag mit „Spezi“ belohnt. Alle Schüler bewiesen großes handwerkliches Geschick, Ausdauer und Engagement.

Stefan Schrag (Fachlehrer Technik)

Gelungenes Seminar an der FOSBOS Wasserburg

Schüler/-innen der 13. Klasse präsentieren ihre Werke in Ausstellung

Wer an der FOSBOS nach der 12. Klasse, und somit dem Fachabitur, noch ein Jahr draufsatteln und damit das (fachgebundene) Abitur, also die Zulassung zu universitären Studiengängen erreichen möchte, der absolviert direkt am Ende der 12. Klasse bzw. im ersten Halbjahr der 13. Klasse ein sogenanntes Seminarfach, in welchem eine wissenschaftliche Arbeit angefertigt wird. Dieser Aufgabe stellten sich auch die Schüler/innen der drei 13. Klassen der FOSBOS Wasserburg und erarbeiteten äußerst interessante Ergebnisse. Viele davon konnten nun im Rahmen einer Ausstellung bestaunt werden.

Jedes Jahr wird für das Seminarfach ein Rahmenthema vorgegeben, zu welchem aus verschiedenen Blickwinkeln ganz unterschiedlicher Fachbereiche recherchiert, evaluiert, erläutert und kommentiert wird und schließlich eigene Schlüsse und kreative Lösungsansätze der Schüler/-innen hervorgehen.

In dem aktuellen Seminar in Wasserburg ging es um das Rahmenthema „Wohnen“, einem sozial- und klimapolitisch höchstaktuellem Themenbereich. So konnte man z. B. aus der Sichtweise der Wirtschaftswissenschaften Wohneigentum dem Mietwohnen gegenüberstellen oder sich mit verschiedenen Finanzierungs- oder Förderangeboten beschäftigen. Der historische Einfluss der Architektur des 20. Jahrhunderts, insbesondere des Bauhauses war ebenso ein möglicher Schwerpunkt wie ökologisch-soziale Aspekte des BE-Heimatet-Seins aus vielerlei Hinsicht. Eine andere Herangehensweise war die Betrachtung verschiedener Ideen neuer Wohnformen wie z.B. von

Minihäusern über Movable Houses bis hin zu modernen Großsiedlungen und sozialem Wohnungsbau oder aber der Analyse der Thematisierung von Wohnformen in der Literatur. Natürlich war auch die naturwissenschaftliche Analyse vertreten, wenn es um Anforderungen an das Wohnen von Mensch oder Tier in Zeiten des Klimawandels bis hin zu Freilandversuchen gehen durfte. Der Fokus der Schülerarbeiten zeigte ein breites Spektrum quer über verschiedene Wissenschaftsbereiche hinweg und das Themenangebot ermöglichte es allen Seminaristen/-innen, sich ein Thema nach eigenen Interessen zu wählen.



Foto: Dominik Dietrich

Die Ergebnisse konnten sich sehen lassen, denn es wurden nicht nur rein die einzureichenden schriftlichen Arbeiten erstellt, sondern auch Modelle und Schaubilder gebastelt, die die Erkenntnisse nachvollziehbar im Rahmen der Seminarpräsentationen veranschaulichten.

Damit diese Werke nicht nur innerhalb der Seminaristengruppen gesehen werden konnten, wurden sie kurzerhand zu einer Ausstellung zusammengefasst. Seminarteilnehmer/-innen erläuterten dabei die Exponate und so konnte die Schulfamilie sehen, was denn da so in diesem sog. „Seminar“ produziert wurde, von dem man schon manchmal gehört hatte, aber nicht so recht wusste, worum es dort ging. Die Erkenntnis, wie thematisch breit das Spektrum hier sein kann, mag vielleicht sogar manche Schüler/-innen der 11. oder 12. Klassen auf den Gedanken gebracht haben, dass das Seminarfach eine sehr besondere und individuelle Art des Lernens sein kann, in welchem die eigenen Stärken und Interessen für bestimmte Fachrichtungen erfolgreich ausgelebt werden können. Dieses besondere Fach der 13. Klasse, vor dem manche vielleicht großen Respekt haben, konnte in dem positiven Licht gezeigt werden, welches es verdient.

KLIMASCHUTZDIALOG

Volle Aula in der Mittelschule



Vortrag von Hans Urban zur Photovoltaik ist auf riesiges Interesse gestoßen

Mehr als 160 Interessierte besuchten am 10. März den Vortrag „Photovoltaik ohne Finanzamt - jetzt noch attraktiver!“ in der Mittelschule. Die Freude beim Veranstalter, dem KlimaSchutzDialog Wasserburg war dementsprechend groß. Die große Nachfrage zeigt ganz deutlich, dass die Bürger/-innen aufgrund der Energiekrise nach Möglichkeiten suchen, sich von der Abhängigkeit fossiler Energieträger zu befreien.

Hans Urban betonte die Wichtigkeit der Energiewende und erklärte, dass es nur noch ein begrenztes

Zeitfenster bis 2040 gibt, um die Klimaziele zu erreichen. Er sieht in PV-Anlagen eine große Chance und erläuterte die erheblichen steuerlichen Vereinfachungen seit Januar 2023. Hans Urban zeigte auch viele Beispiele, um die Bedeutung von PV-Anlagen für die Energiewende zu verdeutlichen und beantwortete Fragen zu grundlegenden Themen wie Batteriespeicher, Rentabilität, Kombinationsmöglichkeiten für die Heizung und Solarstrom für E-Autos. Ebenso wurde auf Balkonanlagen und ihren Wirkungsgrad

eingegangen. Die Teilnehmer wurden motiviert, Teil der Energiewende zu werden und eine eigene PV-Anlage auf ihrem Dach zu montieren. Auch gängige Bedenken wurden anhand von Beispielen widerlegt. Die Frageunde zeigte, dass viele bereits mit dem Thema vertraut waren und noch offene Fragen klären wollten. Hans Urban ermutigte die Teilnehmer, nicht aufgrund von Lieferengpässen und Fachkräftemangel zu warten, sondern jetzt in die Planung zu gehen.

Allen, die beim Vortrag dabei waren, wünscht der KlimaSchutzDialog viel Erfolg bei der Umsetzung der eigenen PV-Anlagen und die Begeisterung, noch viele Menschen davon zu begeistern.

KLIMASCHUTZDIALOG WASSERBURG

Auch Verbraucherzentrale Bayern berät zu Klimaschutz-Themen

Die Verbraucherzentralen bieten unabhängige und neutrale Beratungsdienstleistungen in Bezug auf Klimaschutz an, um Verbraucherinnen und Verbraucher bei der Umsetzung von Maßnahmen zur Reduzierung ihres ökologischen Fußabdrucks zu unterstützen. Die Beratung umfasst eine breite Palette von Themen, darunter Energieeffizienz, erneuerbare Energien, Energie sparen, Heiztechniken und Dämmung.

Ziel der Klimaschutzberatung ist es, Verbraucherinnen und Verbraucher zu informieren, welche Maßnahmen sie ergreifen können, um ihren Energieverbrauch und ihre CO₂-Emissionen zu reduzieren. Die Verbraucherzentralen informieren über staatliche Förderungen und Zuschüsse für energetische Sanierungen oder den Kauf von energieeffizienten Haushaltsgeräten und erläutern, welche Energieeffizienzklassen es gibt und wie man sie richtig interpretiert. Zudem geben die Verbraucherzentralen Tipps, wie man im Alltag Energie sparen kann und welche Möglichkeiten es gibt, erneuerbare Energien zu nutzen.

In der Regel erfolgt die Beratung entweder in der Beratungsstelle vor Ort, telefonisch oder auch per Video. Diese Beratungsformate sind für die Ratsuchenden kostenlos. In Einzelfällen kommen die Energieberater/-innen auch zu den Verbraucherinnen und Verbraucher vor Ort und geben passgenaue Tipps. Für diese Beratung fällt ein Entgelt in Höhe von 30 Euro an. Terminvereinbarungen sind unter der Rufnummer 0800 809 802 400 möglich.

In jedem Fall haben Verbraucherinnen und Verbraucher die Möglichkeit, individuelle Fragen zu stellen und maßgeschneiderte Empfehlungen zu erhalten. Ebenso werden regelmäßig Online Vorträge zum Thema Klimaschutz angeboten, auf die wir Sie aufmerksam machen wollen. Diese Vorträge der Verbraucherzentrale finden Sie hier: <https://verbraucherzentrale-energieberatung.de/veranstaltungen/>.

Machen Sie mit, Klimaschutz kann ganz einfach sein.

Aktuelle Terminhinweise

Unsere Beratungsangebote finden Sie jede Woche aktuell auf www.wasserburg.de/buergerbahnhof



LANDKREIS ROSENHEIM

Sozialpädagogische Jugendhilfeleistung für Gemeinschaftsunterkünfte

Aktuell sind in Unterkünften des Landkreises Rosenheim rund 2.800 Flüchtlinge untergebracht, etwa 880 davon sind Menschen, die vor dem Krieg in der Ukraine geflohen sind. Um Großfamilien, die an Containerstandorten untergebracht sind, noch besser zu unterstützen und die Eingliederung in die Gesellschaft zu erleichtern, soll eine gezielte sozialpädagogische Unterstützung angeboten werden. Die Notwendigkeit dafür wurde am 22. März von den Mitgliedern des Jugendhilfeausschusses gesehen. Der Beschluss fiel einstimmig. Die Hilfe soll bedarfsgerecht und zeitlich befristet in Gemeinschaftsunterkünften mit einem hohen Anteil an Kindern und Jugendlichen der ethnischen Minderheit der Sinti und Roma zum Einsatz kommen.

Diese Familien gehören bereits in der Ukraine zu den Familien mit einem hohen Belastungsfaktor. Durch die Unterbringung in Gemeinschaftsunterkünften treten Konflikte auf, die die erzieherischen Defizite der Familien noch verstärken. In der Vergangenheit kam es darum immer wieder zu In-

Gründonnerstag & Karsamstag

Ostern

6. April von 8-18 Uhr
8. April von 8-13 Uhr




POSCH

Bitte bestellen Sie vor! 10% Rabatt auf Vorbestellungen!
Telefon: 08071.4800, E-Mail: kontakt@posch-garten.de



Karl Göpfert GmbH

Heizungstechnik – für Wärme und Geborgenheit
Sanitärtechnik – vom Bad zur Wohlfühloase
Spenglerei – alles rund ums Dach

Unterauerweg 13 • 83512 Wasserburg • Tel.: 0 80 71 / 70 81

www.karl-goepfert.de
info@karl-goepfert.com

Komm, mach 'nen Hörtest!



**HÖRGERÄTE
SCHWÄGERL**

Hörgeräte Schwägerl
Tränkgasse 6
83512 Wasserburg am Inn

Tel. 0 80 71 / 59 77 473
Fax 0 80 71 / 59 77 475

wasserburg@hoergeraete-schwaegerl.de
www.hoergeraete-schwaegerl.de



INGENIEURBÜRO PETER BUBB

Unsere Öffnungszeiten

Mo 9-12 u. 13-18 Uhr
Di, Mi, Do 13-17 Uhr
sowie nach Vereinbarung.



Viehhausen 4 • 83512 Wasserburg
Tel. 0 80 71 - 51 04 88 • team@bubb.eu



HU ohne Termin

Hauptuntersuchungen
(HU) inkl. Abgas
Änderungsabnahmen
Oldtimereinstufungen



Unfallrekonstruktionen
Schadengutachten
Fahrzeugbewertungen
UVV-Prüfungen

obhutnahmen von Kindern dieser Großfamilien. Wie Landrat Otto Lederer sagte, müsse man sich überlegen, „spielen wir Feuerwehr oder stecken wir das Geld lieber in die Prävention. Wenn wir im Vorfeld tätig werden, lassen sich ganz viele Probleme vermeiden.“ Die sozialpädagogischen Kräfte sollen die Helferkreise vor Ort unterstützen, um Gefährdungs- und Risikofaktoren frühzeitig zu erkennen und ihnen entgegenzuwirken.

Die Leiterin des Jugendamtes, Sabine Stelzmann, berichtete von den positiven Erfahrungen, die man mit der sozialpädagogischen Begleitung bereits in den Gemeinschaftsunterkünften in Halfing und Bad Aibling gesammelt habe. In Bad Aibling lebten aktuelle etwa 70 Kinder und Jugendliche im Kita- oder schulpflichtigen Alter. Das Diakonisch Werk und die Caritas würden hier gemeinsam tagesstrukturierende Maßnahmen anbieten. Damit werden die Großfamilien, Helferkreise, die Bildungs- und Betreuungseinrichtungen bei Alltagssituationen unterstützt und entlastet.

Die sozialpädagogischen Projekte sollen befristet je nach Gemeinschaftsunterkunft in Teilzeit besetzt werden. Die Kosten für eine Teilzeitstelle betragen rund 45.000 Euro pro Jahr. Die Unterstützung kann von den jeweiligen Trägern der Jugendhilfe im Landkreis Rosenheim übernommen werden.

KINDERSCHUTZBUND

„Darüber reden hilft“ - Schulbox der „Nummer gegen Kummer“

Jetzt für junge Menschen mit Behinderungen auch an Förderschulen bestellbar

Mehr als 5.700 Anrufe am Kinder- und Jugendtelefon, fast 500 Anrufe am Elterntelefon – das ist die Bilanz der im Jahr 2022 angenommenen Anrufe beim Kinderschutzbund Rosenheim. Diese Beratungsangebote von „Nummer gegen Kummer“ bieten Kindern, Jugendlichen und Eltern unter dem Motto „Allein mit Deinen Sorgen? Sprich mit uns“ Unterstützung bei kleinen Krisen und großen Sorgen, anonym und kostenfrei. Dabei haben die ehrenamtlichen Berater/-innen beim Kinderschutzbund Rosenheim ein offenes Ohr für die Anliegen der kleinen und großen Anrufenden: 1.102 mal entwickelten sich Beratungen aus den Anrufen am Kinder- und Jugendtelefon, 256 mal am Elterntelefon.

Doch wie erfahren Kinder und Jugendliche von diesem Angebot? „Mit speziellen Schulboxen, die der Kinderschutzbund Rosenheim an Schulen in Stadt und Landkreis verteilt, werden die Schülerinnen und Schüler an Grund- und weiterführenden Schulen auf das Kinder- und Jugendtelefon aufmerksam gemacht. Diese Schulbox enthält Infomaterialien der „Nummer gegen Kummer“ und kleine Geschenke, außerdem eine Handreichung für Lehrkräfte mit Anregungen, wie sie Sorgen und Probleme im Unterricht ansprechen können. Das Interesse ist groß, wir konnten die Boxen schon an viele Schulen in der gesamten Region Rosenheim verteilen,“ berichtet Dorothee Ortner, Koordinatorin beim Kinderschutzbund Rosenheim.



Foto: Nummer gegen Kummer e.V.

„Junge Menschen mit Beeinträchtigungen, wie zum Beispiel Blindheit oder Sehbehinderungen, haben andere Bedürfnisse, deshalb wurden die Materialien in Zusammenarbeit mit dem Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend, dem Beauftragten der Bundesregierung für die Belange von Menschen mit Behinderungen sowie Interessenvertretungen blinder und sehbehinderter Menschen nun barrierefrei weiterentwickelt. Die Schulbox für Förderschulen enthält jetzt z.B. Stickerbögen und Arm-

bänder mit Blindenschrift. So können wir auch diesen jungen Menschen vermitteln, dass es gut, richtig und wichtig ist, sich bei Sorgen und Problemen Hilfe zu suchen,“ so Ortner weiter.

Ein offenes Ohr für alle Anliegen der Anrufenden zu haben, das ist die Aufgabe der ehrenamtlichen Berater/-innen an den Standorten Rosenheim und Wasserburg. Die Anruhzahlen steigen jedes Jahr, darum benötigt das Team der Berater/-innen dringend Verstärkung. „Mit einer Schulung, die Ende April beginnt, bereiten wir angehende Berater/-innen fundiert auf ihr Ehrenamt vor. Personen, die eine sinnstiftende Tätigkeit suchen und jeden Monat etwas Zeit für zwei Telefondienste mitbringen, können sich noch bis Ende März anmelden,“ erklärt Ortner. „Interessierte erfahren unter 08031 12929 oder d.ortner@kinderschutzbund-rosenheim.de nähere Einzelheiten.“

Die Schulboxen für Grund- und weiterführende Schulen können ebenfalls beim Kinderschutzbund angefordert werden. Außerdem steht unter <http://www.nummergegenkummer.de/materialien> steht zusätzliches Material zum kostenlosen Download zur Verfügung, auch für Lehrkräfte an Förderschulen. Hier findet sich ebenso das Bestellformular für (Nach-) Bestellungen. Weitere Informationen beim Kinderschutzbund Rosenheim unter www.kinderschutzbund-rosenheim.de oder bei Nummer gegen Kummer e.V. unter www.nummergegenkummer.de.

Termine vom 1. bis 14. April

Ausführliche Beschreibungen und Termine melden: www.wasserburg.de/veranstaltungskalender.

Samstag 01.04.23

- 10:30 Uhr **Musikalischer Samstag mit: Jazztrio Gerrer-Brunton-Schießl**
Altstadtgassen
- 13:00 Uhr **Offene Stadtführung**
Treffpunkt vor dem Rathaus am Marienplatz
- 13:30 Uhr **Wasserburger Volksmusiktage: 46. Jugendsingen und -musizieren**
Pfarrzentrum St. Jakob. Zum 46. Mal wird von einer erfahrenen Jury je ein Wasserburger Löwe an eine Musik- und eine Singgruppe vergeben
- 16:00 Uhr **Wasserburger Volksmusiktage: Zwangloses Treffen**
Hotel-Gasthof Paulaner Stuben. Alle Mitwirkenden und Zuhörer sind herzlich eingeladen, das Jugendsingen im wörtlichen Sinne ausklingen zu lassen.
- 20:00 Uhr **Wasserburger Volksmusiktage: „Wie uns da Schnowegwachsen is“**
Historischer Rathaussaal. Gsunga, gspuit und gredt grod ausser. Kiesenhofer Geigenmusi, Oimbliah-Dreigsang, Oberlauer Tanzlmusi, Rimstinger Sänger u.a.; Sprecher: Markus Tremmel
- 20:00 Uhr **CIRCUS OF FANTASY**
Badria-Halle. Artistik, Tanz und Gesang der Extraklasse.
Tickets auf www.circusoffantasy.de
- 20:00 Uhr **DIE ZOFEN**
Theater Wasserburg

Sonntag 02.04.23

- 13:00 Uhr **Wasserburger Volksmusiktage: Zwangloses Musizieren und Singen...**
Bauernhausmuseum Amerang. In den Museumshöfen und bei schönem Wetter auch im Freien. Singgruppen und Musikanten mit Instrument haben freien Eintritt.
- 14:00 Uhr **Wasserburger Volksmusiktage: „Wer is denn heit zum Singa da?“**
Bauernhausmuseum Amerang. Leonhard Meixner vom Volksmusikarchiv läst zum gemeinsamen Erlebnis-Singen ein
- 19:00 Uhr **Wasserburger Volksmusiktage: Passionsgottesdienst**
St. Konrad. Musik: Doppelquartett Wasserburger Land und Ramsauer Holzbläserinnen. Texte und Sprecher: Ferdinand Steffan

Dienstag 04.04.23

- 10:30 Uhr **Tafel Wasserburg - Lebensmittelausgabe**
von 10:30 bis 12:30 Uhr
- 11:00 Uhr **Unterwegs mit dem Löwen Jackl - Kinderführung**
Treffpunkt vor der Touristinfo (Eingang Salzsenderzeile).
Anmeldung in der Touristinfo

Mittwoch 05.04.23

- 14:00 Uhr **Kontaktcafé des Behindertenbeirats**
Bürgerbahnhof

- 17:30 Uhr **Bürgerfragestunde im Wasserburger Stadtrat**
Sitzungssaal im Rathaus
- 18:00 Uhr **Sitzung des Stadtrats**
Sitzungssaal im Rathaus. Tagesordnung: www.wasserburg.de

Donnerstag 06.04.23

- 08:15 Uhr **DAV Werktagstour**
Tour-Infos & Anmeldung: alpenverein-wasserburg.de
- 19:30 Uhr **Anonyme Alkoholiker Meeting**
Ev. Christuskirche. Treffen jeden Donnerstag 19.30 Uhr,
Info: 08071 528118 aa-wasserburg@t-online.de. Treff auch
in Pfaffing: dienstags 19 Uhr, kleiner Gemeindesaal,
Info 08071 5569938, 08076 1784

Freitag 07.04.23

- 08:15 Uhr **DAV Werktagstour (bis ca. 600 Hm)**
Tour-Infos & Anmeldung: alpenverein-wasserburg.de
- 14:00 Uhr **Kapelle in Gut Straß geöffnet**
Kreuzwegstationen von Rainer Devens

Samstag 08.04.23

- 10:30 Uhr **Musikalischer Samstag mit: Amansberger**
Altstadtgassen
- 13:00 Uhr **Offene Stadtführung**
Treffpunkt vor dem Rathaus am Marienplatz
- 14:00 Uhr **Museumsführung - Wir haben den Frühling
„auf dem Kasten“**
Führung durch die Möbelsammlung des Museums
Wasserburgs

Montag 10.04.23

- 14:00 Uhr **Offene Stadtführung**
Treffpunkt vor dem Rathaus am Marienplatz

Dienstag 11.04.23

- 18:00 Uhr **Treffen Junge MS-Gruppe Wasserburg - WaMSler**
Perla di Calabria. Treffen der Selbsthilfegruppe jeden
2. Dienstag im Monat

Mittwoch 12.04.23

- 10:30 Uhr **Tafel Wasserburg - Lebensmittelausgabe**
von 10:30 Uhr bis 12:30 Uhr
- 19:00 Uhr **Stammtisch der Veteranen Edling**
Gasthaus Dimpflmaier, Roßhart

Donnerstag 13.04.23

- DAV: Skitouren in den Hohen Tauern, Mallnitz**
Infos & Anmeldung alpenverein-wasserburg.de
- 08:15 Uhr **DAV Werktagstour**
Tour-Infos & Anmeldung: alpenverein-wasserburg.de
- 12:00 Uhr **Obst- und Gartenbauverein Wasserburg: Fahrt zur
Ölmühle Garting**
Siehe Beschreibung
- 18:00 Uhr **Wild- und Heilkräuter in der Stadt - Führung**
Treffpunkt vor dem Gewandhaus Gruber
Anmeldung: Touristinfo, Tel. 08071 10522
- 19:30 Uhr **Anonyme Alkoholiker Meeting**
Ev. Christuskirche. Treffen jeden Donnerstag 19.30 Uhr,
Info: 08071 528118 aa-wasserburg@t-online.de. Treff auch
in Pfaffing: dienstags 19 Uhr, kleiner Gemeindesaal,
Info 08071 5569938, 08076 1784

Freitag 14.04.23

- 08:15 Uhr **DAV Werktagstour (bis ca. 600 Hm)**
Tour-Infos & Anmeldung: alpenverein-wasserburg.de
- 14:00 Uhr **Offene Stadtführung**
Treffpunkt vor dem Rathaus am Marienplatz
- 15:00 Uhr **Kapellenführungen in Rottmoos**
Die Führungen sind kostenlos, finden bei jedem Wetter statt
und dauern ca. 1 Stunde. Treffpunkt am Betreuungshof.
- 18:00 Uhr **Saunanacht im Badria: Nacht der Sinne**
BADRIA - Wasserburger Bade- und Saunawelt
- 19:00 Uhr **Führung durch die Wasserburger Bierkatakomben**
Karten sind in der Touristinfo für 6 Euro erhältlich
- 19:00 Uhr **Eine kleine Auszeit nehmen - Texte und Musik aus dem
Leben**
Evangelische Christuskirche

Große Tombola beim Wasserburger Lauf am 23. April



Benefizlauf zugunsten des Mehrgenerationen- hauses mit Rahmenpro- gramm

Der Wasserburger Lauf ist nicht nur ein Benefizlauf zugunsten des Mehrgenerationenhauses und sportliches Event für Groß und Klein, sondern bietet auch ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm. „Im Rahmen der Tombola kann man für nur 1 Euro pro Los großartige Preise gewinnen. Mehr als jedes dritte Los enthält einen der über 200 hochwertigen Preise und wir danken allen Sponsoren sehr für ihre großzügigen Spenden.“

freut sich Maria Hessdörfer, Leiterin des Mehrgenerationenhauses Wasserburg.

„Viele Firmen haben ihre Teilnahme am Lauf bereits zugesagt und auch Einzelanmeldungen sind schon einige eingegangen. Bis 16. April haben alle Walker/-innen, Läufer/-innen und Zwergerl noch die Möglichkeit, sich unter www.wasserburgerlauf.de anzumelden.“

Wer nicht aktiv teilnehmen mag, kann am 23. April auch gerne einfach so vorbeischauen, wir freuen uns schon sehr auf die Veranstaltung! Der Wasserburger Lauf wird bereits zum 12. Mal ausgetragen und zieht jedes Jahr mehrere Hundert Teilnehmende an. Mit dem Erlös wird der Erhalt des Wasserburger Mehrgenerationenhauses unterstützt, das in der Trägerschaft des Kinderschutzbundes Rosenheim liegt



Auch die Kinder können mitmachen. Der Hauptlauf startet um 15 Uhr, die Walker bereits um 13.30 Uhr. Start für den Zwergerllauf (Foto) ist um 14.15 Uhr.

45 Jahre BADRIA

Des wird gscheid gefeiert!

Das Jubiläumsjahr 2023 im Badria ist bereits durch mehrere lange Saunanächte und dem Besuch auf der Freizeitmesse f.re.e in München im Februar eingeläutet worden. Im April wird nun offiziell in das Feierjahr gestartet.

Jubiläumstag

Mittwoch, 19. April

An diesem Tag ist das Badria 1978 nach einer 4-monatigen Probezeit in den öffentlichen Betrieb gestartet. Jetzt, 45 Jahre später, wird gemeinsam mit ganz Wasserburg und allen Freunden aus Nah und Fern gefeiert: Preise von damals, Gewinnspiele, kostenlose Technik-Führungen, ein Clown Besuch, kulinarische Schmankerl aus der Classic K Gastronomie, eine Hüpfburg und vieles mehr stehen auf dem Programm.

45 JAHRE
Jubiläum
Des werd gscheid gfeiert am
19. April 2023

Preise wie 1978 vom 19.4. bis 23.04. <<
9.00 Uhr Festansprachen <<
ab 14.00 Uhr stdl. Technikführungen <<
Glücksrad mit vielen Preisen <<
Musikalische Umrahmung <<
Hüpfburg und Clownshow <<

45 JAHRE badria
Genießen & Erleben
Aktuelle Infos unter: www.badria.de

stadtwerte
wasserburg a. Inn
STROM | WASSER | BADRIA

Lange Saunanacht „Rock und Schwitz“ mit BHX

Freitag, 12. Mai

Richtig laut und rockig wird es am 12. Mai. Denn zur langen Saunanacht „Rock und Schwitz“ heizt die Hardrock Band BHX richtig ein. Von 21 bis 24 Uhr kann zudem auch das Hallenbad textilfrei von allen Saunaliebhabern mitgenutzt werden.

Badria Wander-, Lauf- und Walkingtag

Donnerstag, 18. Mai

Für alle Naturfreunde und Sportskanonen findet nach 3-jähriger Pause der beliebte Badria Lauftag wieder statt. Die Startgebühr beträgt 10 Euro - auf jeden Starter wartet neben einer 2-Stunden-Freikarte fürs Bad im Jubiläumsjahr noch ein Lauf-Leibchen obendrauf. Jeder Starter kann zudem bei der im Anschluss stattfindenden Tombola mit seiner Startnummer an einer tollen Verlosung teilnehmen. Der Start ist zwischen 9 und 12 Uhr am Badria möglich, eine Voranmeldung ist nicht notwendig. Die Teilnehmer können vier verschiedene Strecken zwischen 5 und 15 Kilometern wählen. Auf allen Strecken ist gehen, wandern, laufen, walken und Nordic Walken erlaubt. Zeitvorgaben gibt es nicht. Ab 11 Uhr sorgt die Stadtkapelle Wasserburg im Biergarten neben dem Start- und Zielbereich für eine musikalische Umrahmung.

Badria Air Night & Family Day

Freitag, Samstag, 9. & 10. Juni

Gemeinsam mit dem Bäder-Event Team Zephyrus wird das zweite Juni-Wochenende zu etwas ganz besonderem. Die Badria Air Night findet sowohl im Bad als auch der Saunalandschaft statt. Neben einer langen Saunanacht im BadriaSpa wird es auch im Bad bei Musik und allerlei Specials im und ums Wasser im Bad nicht langweilig. Und das ganze bei extralangen Öffnungszeiten. Der Family Day am Samstag lädt dann zu Spiel und Spaß für Groß und Klein ein. Animation, Hüpfburg, Wasser-Spielplatz und spannende Spiele stehen auf dem Programm.

Frühschoppen & Wettrutschen

Sonntag, 11. Juni

Wer stürzt sich am schnellsten die Black-Hole-Rutsche im Hallenbad hinunter? Aufgeteilt nach Gewichtsklassen wird am 11. Juni der schnellste

„Rutscher“ aus Wasserburg gesucht. Zu einem Frühschoppen im Biergarten des Classic K im Freibad wird an diesem Tag ebenso eingeladen. Für musikalische Stimmung sorgt die Wasserburger Stadtkapelle.

Tour de Badria

Sonntag, 16. Juli

Am Sonntag, den 16. Juli sind alle Radsportfreunde herzlich eingeladen, an der Tour de Badria teilzunehmen. Zwischen 8 und 12 Uhr kann am Badria gestartet werden. Die Teilnehmer können sich nach Lust und Laune zwischen der großen Tour (ca. 46 km) und der kleinen Tour (ca. 23 km) entscheiden. Die beiden Stecken sind genau beschildert und führen über Nebenstraßen durch das schöne Alpenvorland rund um Wasserburg. Es gibt keine Zeitvorgaben, so ist es jedem selbst überlassen, ob gemütlich geradelt oder sportlich schnell in die Pedale getreten wird.

Biennale Bavaria International präsentiert: Ein Programm für Alle in der Heimat

Nun steht das Programm der Biennale Bavaria International fest, dem Festival des Neuen Heimatfilms

Es ist nach dem Motto „Best of Fest“ zusammengestellt. Kuratiert von Joachim Kurz von der KinoZeit in Speyer werden 41 weltweit ausgezeichnete Filme zum Thema Heimat gezeigt. Außerdem finden vier Diskussionen mit prominenten Diskutanten zu aktuellen Themen statt, die teilweise von ARD Alpha aufgezeichnet werden. Ein Kulturprogramm, das von Goethes Faust bis zu Gerhard Polt reicht, rundet die Angebote dieses besonderen Festivals ab. Musikalisch umrahmt werden die Filmabende durch acht Musikgruppen aus der Region.



Als **Eröffnungsfilm** wird am 24.4. im Hollywood am Inn „Bis es mit gibt“ gezeigt. Offiziell eröffnet wird das Festival von der bayerischen „Filmministerin“ Judith Gerlach, der Ministerin für Digitales. Moderiert von Claudia Stamm und Fritz Egner wird im Festivalzelt eine besondere Woche eingeleitet. Gäste aus Film und Politik werden über den blauen Teppich schreiten. Musikalisch begleiten die Latin Chicos diese Auftaktgala im Festivalzelt vor dem Hollywood am Inn in Mühldorf.

Eingeleitet mit dem Dokumentarfilm „Luna und die Gerechtigkeit“ findet am 27.4. im Ankersaal in Burghausen der „**BR-Doku-Tag**“. Dort zeichnet „ARD Alpha“ die Diskussion „Heimat zwischen Wahrheit und Fake News - Vertrauen auf Journalismus Zuhause und global“ auf.

Den „**Tag des Jungen Films**“ in Kooperation mit der HFF, der Hochschule für Film und Fernsehen, erlebt Wasserburg am 28.4. und wird zum Treffpunkt der Nachwuchsfilmers.

Die Gewinner der Studentenoskar, den „**Student Academy Awards 2022**“, Nils Keller und Welf Reinhard zeigen im Utopia ihre Gewinnerfilme „Almost Home“ und „Eigenheim“. Aufgezeigt werden auch die Berufschancen in der Filmbranche. Kurzfilme auf Open-Air-Leinwand neben dem Festivalzelt und die Aurora-Borealis-Lasershow in der Herrengasse bei Musik von Niula und Max Hurricane & the eSKALators lassen einen besonderen und stimmungsvollen Abend erwarten.





**BioMasthähnchen
BioBurgerPatties
BioWeideochs**

**Bestellungen
bis 17.04.23 unter
0151 220 472 99**

Verkauf & Abholung
21.04.2023 von 17:00 - 20:00
22.04.2023 von 09:00 - 11:00

83549 Alteiselfing, Hauptstr. 14



Familie Ganslmaier
kratzhuber@googlemail.com





Lohe 1 • 84424 ISEN
Telefon (0 80 83) 3 52 • Telefax (0 80 83) 10 94
www.autohaus-spielberger.de
Autohaus Georg Spielberger e.K.

Wir suchen Kfz.-Mechatroniker/in (m/w/d)

- Neu- und Gebrauchtwagen
- Reparatur aller Fahrzeugfabrikate
- Klimaanlage-Service
- Kfz-Versicherungen
- SB-Waschanlage
- Fahrzeugaufbereitungs- und Pflegedienst-Service
- Ersatzteile, Zubehör und Reifen-Service
- HU- und AU-Service
- Autoglas- und Steinschlag-Service
- Abschleppdienst
- Hol- und Bringservice
- Autovermietung
- AVD-Service-Partner
- Wohnmobil und Caravan-Service
- Gasprüfung und ALKO-Service





Mit insgesamt rund 120 Mitarbeitern am Firmensitz in Lohja, Finnland, und Niederlassungen in den USA und Schweden ist Valon Kone weltweit führender Hersteller von Maschinen zur industriellen Entrindung von Holz.

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir zur Betreuung unserer Kunden in Süddeutschland, Österreich und teilweise dem angrenzenden Ausland einen

Servicetechniker im Außendienst (m/w/d)

Ihre Aufgaben

Montage und Inbetriebnahme von Entrindungsmaschinen
Wartung, Service, Instandsetzung; Störungsanalyse und Reparaturen
Schulung und Einweisung des Personals unserer Kunden vor Ort

Ihr Profil

Einschlägige Ausbildung, zum Beispiel als Industriemechaniker, Mechatroniker oder Techniker, sowie Praxiserfahrung im Service von Maschinen und Anlagen, idealerweise in der Holzindustrie
Selbstständige und eigenverantwortliche Arbeitsweise
Reisebereitschaft und ausgeprägte Kundenorientierung
Wohnsitz in Süddeutschland oder Österreich

Unser Angebot

Zukunftssichere, dauerhafte Anstellung beim Weltmarktführer
Eigenverantwortliche Tätigkeit und Einteilung der Einsätze vom Wohnsitz aus
Einarbeitung und Unterstützung durch ein Team von motivierten und fachlich versierten Kollegen, sowie notwendige Fortbildungen

Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen zusammen mit Ihrer Gehaltsvorstellung bis zum 30.04.2023 ausschließlich per e-mail an lydia.hackenberg@valonkone.com. Für Rückfragen oder weitere Informationen steht Ihnen unsere Frau Hackenberg unter +49 173 3 26 98 51 zur Verfügung.

Die **Verleihung der Saphira**, dem Internationalen Heimatfilmpreis, in fünf Kategorien findet am 29.4. im Kultur + Kongress Forum in Altötting in Anwesenheit der Schirmherrin Ilse Aigner und dem Luxemburger Außenminister Jean Asselborn statt. Prämiert wird in den Kategorien Spielfilm, Dokumentarfilm, Independentfilm und Kinder- und Jugendfilm. Erstmals wird der Couragepreis verliehen. Der Preis steht für eine Dokumentation, die unter besonderen Bedingungen, mit besonderem Mut, produziert wurde. Ursula Heller moderiert mit Fritz Egner diesen Abend. Mit dabei sind auch die Mitglieder der vier Jurys, u. a. Pia Amofi-Antwi (Pia und die wilden Tiere), Johanna Bittenbinder, Marisa Burger, Axel Milberg und Pfarrer Rainer Maria Schießler. Bei der Abschluss-Party laden die DJs Cherry Gstöttner von Bayern 3 und Fritz und Hits zum Tanz.

An **jedem Festivalort** stellen Personen aus der Filmbranche (Regisseure, Schauspieler/-innen, Filmschaffende) ihre Filme vor. Marcus H. Rosenmüller präsentiert im Quadroscope sein SIEGHEILKIRCHEN, DER KAPPELLPLATZ und MEIN OPA, dazu stehen am Abend Marcel Seehuber und Toninho Dingl mit ihrem U2-Projekt im Mittelpunkt. FREIBAD von Doris Dörrie, der Film über das einzige Freibad nur für Frauen, wird in Mühldorf gezeigt und OLAF JAGGER beleuchtet in Wasserburg Mick Jagers Beziehung zur DDR.

Tickets und weitere Informationen über dieses vielfältige Programm unter biennale-bavaria.de.

WASSERBURGER RATHAUSKONZERTE

Klaviertrio Wong-Richardson-Bufler zu Gast



Klaviertrios der Romantik

Samstag, 22. April 2023,
20 Uhr

Klaviertrio Wong-
Richardson-Bufler

Endlich ist es gelungen, die in Wasserburg aufgewachsene Pianistin Johanna Elisabeth Bufler für ein Rathauskonzert zu engagieren. 2014 nahm Johanna ihr Studium an der weltweit wohl renommiertesten Musikhochschule auf, an der Juilliard School in New York. Dort machte sie ihren Bachelor-Abschluss, anschließend an der Yale University ihren Master. Jetzt studiert sie neben dem Klavierspiel auf internationalen Bühnen noch Humanmedizin.

Mit ihren Juilliard-Kommilitoninnen Eliza Wong (Violine) und Anne Richardson (Violoncello) – beide sind derzeit Akademistinnen beim Sinfonieorchester des Bayerischen Rundfunks – hat sie sich zu einem vielversprechenden Klaviertrio zusammengetan. In ihrem Wasserburger Konzert spielt das Trio wunderbare Werke der Romantik, von Brahms und Tschaikowsky oder von Schubert und Dvorák.

Karten gibt es in der Touristinfo und online auf www.wasserburg.de/ticketshop

THEATER WASSERBURG

Zum letzten Mal: DIE ZOFEN von Jean Genet

Jean Genet, das sogenannte *Enfant Terrible* der modernen französischen Literatur, ein Deserteur, Landstreicher und Prostituiertes, der sich förmlich durchs Leben stahl und daraus seine literarischen Inhalte generierte, feierte mit diesem Stück, 1947 in Paris uraufgeführt, seinen ersten großen Erfolg.

Immer wenn Madame aushäusig ist, frönen ihre Bediensteten Claire und Solange einem ausgeklügelten Spiel mit selbst auferlegten Regeln. Die bei-

den Schwestern proben den Aufstand gegen ihre Chefin. Führung versus Unterordnung: das hierarchische Prinzip kommt auf den Prüfstein. Wollen die beiden wirklich nur spielen? Und wohin soll das subversive Treiben führen? Wie weit gehen die revolutionären Absichten?

„Freilich sind es nicht nur die Kniestrümpfe, die diese Version des Schauspiels so gelungen und sehenswert machen, wenngleich sie wichtiger sind, als zunächst vermutet. (...)“

Der Erfolg des Stücks jedenfalls liegt vor allem im Zusammenspiel der drei Frauen auf der Bühne begründet, das überzeugender nicht sein könnte.“ (aus der Premierenkritik von Johanna Feckl, SZ Ebersberg, 27.10.21)

Regie führt Nik Mayr, es spielen Susan Hecker, Rosalie Schlagheck und Annett Segerer. Zum letzten Mal zu sehen am 31. März und 1. April.



Foto: Christian Flamm. Zu sehen ist Rosalie Schlagheck und Susan Hecker.

Theatertag!

14 Euro! Einmal im Monat ist THEATERTAG. Alle haben die Möglichkeit, für 14 Euro die Vorstellung anzuschauen. Es sei denn man kommt mit einem Wasserburg-Pass, dann zahlt man freilich weiterhin 10 Euro. Klar. Der März-Theatertag ist am Freitag, 31. März und zu sehen sind DIE ZOFEN. Der nächste ist dann am Freitag, 28. April und zu sehen sind DIE PRÄSIDENTINNEN.

Eine kleine Vorschau...

NACHTASYL von Maxim Gorki ab 21. April

Am 21. April steht die nächste Premiere ins Haus! Nik Mayr inszeniert NACHTASYL von Maxim Gorki. Hier stranden sie: die Übriggebliebenen, die Trauernden, die Feiernden, die Verzweifelten, die Liebenden, die Gescheiterten, die Aussortierten, die Ausgestiegenen, die Suchenden, die Hungrigen und die Trinkenden. Kostylews-Nachtasyl ist ein Auffangbeken, ein Ort der Wahrheiten, ein Ort des Streits und der Versöhnung, ein Ort der Verbitterung, ein Ort, der dich nimmt wie du bist. Und hier treffen sie sich nächtens, hier sind sie immer willkommen und offenbaren sich und ihrem Wirt ihre Wahrheiten, Abgründe und Sehnsüchte und vergessen dabei in ihrer alkohohseligen Empathielosigkeit, dass das Leid nicht vor ihrem Umfeld halt gemacht hat. Vergessen einander, wo sie sich doch eigentlich finden wollten ... vielleicht. Maxim Gorkis „Nachtasyl“ ist eine pessimistische Skizze einer verbitterten Welt, in der die Menschen einander vergessen, sich verletzen und verzeihen und die gleichzeitig schwebt zwischen schwarzem Humor und Zynismus. Ein kleiner Hoffnungsschimmer im Bierdunst.

Auf der Bühne sind Andreas Hagl, Hilmar Henjes, Carsten Klemm und Annett Segerer zu sehen. Vorstellungsbeginn ist jeweils um 20 Uhr, sonntags um 19 Uhr. Mehr Informationen, Details zum Spielplan und Karten über www.theaterwasserburg.de. Karten sind außerdem im Vorverkauf bei der Tourist-Info und bei Versandprofi Gartner in Wasserburg, bei Foto Flamm in Haag und im Kroiss „TicketZentrum“ Rosenheim erhältlich. Die Abendkasse öffnet eine Stunde vor Vorstellungsbeginn. Eventuelle tagesaktuelle Spielplanänderungen sind auf der Homepage zu finden.

MUSEUM WASSERBURG

Wir haben den Frühling „auf dem Kasten“

Führung am Ostersamstag, 8. April, 14 Uhr

Bei einem Streifzug durch die Möbelsammlung des Wasserburger Museums kommen allorts Frühlingsgefühle auf: Ob auf Schränken, Truhen



 Trauerhilfe **DENK** TrauerVorsorge
 Bestattungstradition seit 1844



„Vielen Dank,
 dass Sie mir in dieser
 schweren Zeit geholfen haben.“



08071 - 596 80 | www.trauerhilfe-denk.de

STEMMER

Holz zum Wohnen!



Thermostrukturierte
Terrassendielen
einheimische
Gebirgslärche

Neu & Exklusiv! Schätze aus
 dem Stausee. Terrassendielen
 Walaba aus Surinam.
 Info: www.stauseeholz.de

Besuchen Sie unsere neuen Verkaufsräume in Bachmehring

Obermüllerstraße 9 - Bachmehring, 83549 Eiselring
 Telefon: 08071 - 92880, www.stemmer-holz.de

Bitte berücksichtigen
Sie unsere
Inserenten
bei Ihrem
nächsten
Einkauf!



BIETE BÜROBETEILIGUNG IN WASSERBURG

- ➔ Schönes, helles, komplett ausgestattetes Zimmer (Möbel & Technik) mit Zugang zu einer Dachterrasse.
- ➔ Öffentlicher Zugang, Parkplätze, Teeküche und Toilette. Beteiligungskosten nach Vereinbarung.

Tel. 0175 - 436 43 23

www.weigand-druck.de



Auf Draht!
 Der Johanniter Hausnotruf.
 Infos unter: 08071/95566

DIE JOHANNITER
 Aus Liebe zum Leben





 Ludwig Ried
Zaubergarten
 Baumschule - Gärtnerei

Öffnungszeiten
 Mo - Fr 8 - 18 Uhr
 Sa 8 - 14 Uhr



Reisach 8
83512 Wasserburg am Inn

Tel. 08071 - 922 76 70
info@zaubergarten-ried.de
www.zaubergarten-ried.de


Frühling = Pflanzzeit


Bäume  **Sträucher**  **Frühlingsblumen**

oder Betten - überall gibt es Vögel, Blüten, Blumen, Herzen, Jahreszeiten-Allegorien und christliche Symbolik zu entdecken.

Die reich bemalten Möbelstücke des Bauernbarocks sind ein buntes Bilderbuch der oberbayerischen Kulturgeschichte und so klärt die Führung über die Bedeutung der zahlreichen Bilder und Symbole auf.

Der Bestand der zu besichtigenden Möbel reicht von der Gotik bis ins frühe 20. Jahrhundert und umfasst nicht nur klassische Bauernmöbel, sondern auch die Wohnkultur des Bürgertums und seltene Spezialmöbel.

Die Führung dauert ca. eine Stunde und ist kostenlos, lediglich der Eintritt ins Museum ist zu entrichten.



Blick in die Möbelsammlung des Wasserburger Museums © Foto: Museum Wasserburg / Gerhard Nixdorf.

WIRTSCHAFTS-FÖRDERUNGS-VERBAND

Es liegt wieder Musik in der Luft

Ab 1. April beginnen wieder die „musikalischen Samstage“

Gerade an den Wochenenden mit Sonne und strahlend-blauem Himmel bieten die musikalischen Samstage in Wasserburg eine kaum zu übertreffende Atmosphäre. Tolle Altstadt, tolle Musik - eine Erfolgsgeschichte vom rührigen Veranstalter-Team des Wirtschafts-Förderungs-Verbandes. Von Anfang April bis Ende Oktober sind an jedem Samstag, an immer anderen Standorten, die verschiedensten Konzerte zu hören.

Gespielt werden Volksmusik, Weltmusik, Jazz, Rock, Pop, Funk bis hin zum Swing. Die Spielzeit ist immer von 10.30 bis 13 Uhr.

Termin	Künstler / Band	Musikrichtung
1. April	Jazztrio Gerrer-Brunton-Schießl	Dinnerjazz
8. April	Amansberger	Swing, Jazz, Pop
15. April	Windfox	Indie-Folk
22. April	Mercey Beats 2.0	Oldies, Rock
29. April	DeKanntA	Bayerischer Pop und Rock
6. Mai	Cover Clan	Rock/Pop/Country Austro-Pop/70er, 80er, 90er Jahre
13. Mai	Kreiz & Quer	Jazz bis Volksmusik
20. Mai	Swing Gitain	Französischer Chansons und Gipsy Swing
27. Mai	Duo Torrettan & Frey	Cantautori, Soul, Latin, Swing, Pop
3. Juni	Trio Mio	Acoustic Crossover
10. Juni	The Yp's Acoustic Quartett	unplugged Rock- und Popsongs
17. Juni	Sundowner	Westcoast & Folk Rock
24. Juni	Coco Verde	Musik aus Brasilien
1. Juli	Mardi Gras	Folk, Westcoast, Oldies
8. Juli	Christian Schuhmacher Trio and Friends	Popjazz, Lounge
15. Juli	Vintage	Rock, Rythm & Blues
22. Juli	Pentasax	Rock, Pop, Jazz, Filmmusik

29. Juli	Salonorchester Melange	Kaffeehausmusik, Walzer, Tango, Schlager der 20er Jahre
5. August	Susi Weiss Trio	Swing, Evergreen, Latin
12. August	Mogi-Duo	Weltmusik
19. August	Woiggabruch	Traditionell
26. August	Paul Stowe	Irish & American Folk & Blues
2. September	ByKlang	Loungemusik
9. September	Stadtkapelle Wasserburg	Unterhaltungsmusik
16. September	Talata	Weltmusik
23. September	Westend Blues Band	Woman in Blues - Blues Mugge
30. September	Da oide Schlog	Bayerischer Rock
7. Oktober	Zappndudapp	Swingende Chormusik, Jazz, Pop, eigene Lieder
14. Oktober	Swamp Invaders	New Orleans - Soul Funk
21. Oktober	Banda Barola	italienischer Folk
28. Oktober	Big Treat	Soul & Funk

TOURISTINFO

Wild- und Heilkräuter in der Stadt

Offene Themenführung

Auch die Stadt kann eine Vielfalt an essbaren Wild- und Heilkräutern bieten. Bei der Wanderung am Fuße der Burg, entlang des Innufers entdecken wir sie, lernen sie kennen und erfahren nützliche Tipps zur Anwendung in der Küche und Verwendung für unser Wohlbefinden. Zum Schluss genießen wir einige Leckereien der Wild- und Naturküche.



Die Führung am **Donnerstag, 13. April**, beginnt **um 18 Uhr** vor dem Gewandhaus Gruber. Pro Person kostet der Rundgang 10 Euro. Die Mindestteilnehmerzahl beträgt fünf Personen. Maximal 15 können teilnehmen. Die Tour dauert ca. 1,5 Stunden.

Die Anmeldung ist bis 3 Tage vor der Führung möglich bei der Touristinfo im Rathaus, Telefon 08071 105-22.

FÖRDERVEREIN ROTTMOOS

Eine kleine Auszeit nehmen - Texte und Musik aus dem Leben

Einladung zu einem Abend mit stimmungsvoller Musik und berührenden, inspirierenden Texten aus dem Leben. Eine kleine Auszeit zum Thema Liebe und Freundschaft, mit Texten der Autorin Gisela Rieger und weltlicher Musik von BEL CANTO.

Freitag, 14. April, 19 Uhr (Einlass ab 18 Uhr)
Evangelische Kirche in Wasserburg, Surauerstr. 1 - 5

Der Eintritt ist frei, Spenden sind willkommen. Der Förderverein Rottmoos freut sich auf viele Besucher.

KNEIPP-VEREIN

Kursangebote ab/im April

Anmeldung - sofern nicht anders angegeben - in der **Geschäftsstelle** Schu-

Bestattungshilfe RIEDL

Persönliche Gestaltung von Trauerfeiern · Individuelle Bestattungsformen

Wasserburg Bestattungsvorsorge
 Bahnhofplatz 4
0 80 71 / 9 20 46 40

Wir beraten Sie in unseren Geschäftsräumen oder auch gerne bei Ihnen zu Hause!

Edling	0 80 71 / 5 26 44 40
Rettenbach	0 80 39 / 13 45
Haag i. OB	0 80 72 / 37 48 48
Ebersberg	0 80 92 / 8 84 03
Höhenkirchen/Sieg.	0 81 02 / 9 98 68 77
Aying	0 80 95 / 87 59 08
Taufkirchen b. München	0 89 / 62 17 15 50



Tag und Nacht erreichbar!
www.bestattungshilfe-riedl.de

Stein, der die Erinnerung am Leben hält.



Franke Naturstein

Rott am Inn · Telefon: 08039 - 2413
 Waldkraiburg · Telefon: 08638 - 4146
 Bad Aibling · Telefon: 08061 - 9393252
 Wasserburg · Telefon: 08071 - 3943

Grabdenkmäler · Inschriften · Renovierungen

info@frankenaturstein.de · www.frankenaturstein.de



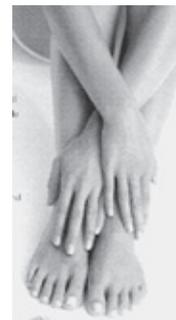
Suche Kinderdirndl
& Kinderlederhosen
TRACHTENMODE
für Damen und Herren

Öffnungszeiten:

Di. - Fr. 10.00 - 17.00 Uhr
 Sa. 10.00 - 13.00 Uhr
 Mo. geschlossen

➔ **Reinigungsannahme**
 ➔ **Schneidereiarbeiten**

Lissy's Secondhand-Shop
 Hofstatt 9 · Wasserburg · Tel. 0 80 71/4 04 80



Individuell

Annette Küspert

Ihr Studio im Wasserburger Zentrum für:

Medizinische Fußpflege
 Nagelstudio

Färbergasse 19

Telefon: 08071 / 924 716

Termine nach Vereinbarung

(... oder auf Wunsch gerne auch bequem bei Ihnen zu Hause)

0 €
 ANZAHLUNG

0 %
 FINANZIERUNG

0 €
 WARTUNG



AUSSTATTUNGS-HIGHLIGHTS:



UNSER HIGHLIGHT IM MÄRZ

55
 JAHRE
 AUTOHAUS
 HUBER

Huber
 „Das ist mein...“ Autohaus

Autohaus MKM Huber GmbH Eiselfinger Straße 4 | 83512 Wasserburg
 Tel.: 08071 9197-0 | WhatsApp: 0157/77 73 62 33
info@zum-huber.de | zum-huber.de

stergasse 5, Telefon 08071 7401 (ab 10 Uhr). Kurse im **Sebastian-Kneipp-Raum**: Kaspar-Aiblinger-Platz 24, Rückgebäude.

- Di, 18.04., 19.00 Uhr – Sebastian-Kneipp-Raum
Tai Chi – 10 x 60 Minuten
- Mi, 19.04., 7.15 Uhr – Sebastian-Kneipp-Raum
Qui Gong – 5 x 60 Minuten
- Mi, 19.04., 8.45 Uhr – Sebastian-Kneipp-Raum
Qui Gong – 5 x 60 Minuten
- Fr, 21.04., 10.00 Uhr – Sebastian-Kneipp-Raum
Pilates – 4 x 60 Minuten
- Di, 25.04., 19.00 – 20.30 Uhr – Sebastian-Kneipp-Raum
Wasser als Heilmittel und Lebenselixier. Vortrag von Hans-J. Schröders
- Mi, 26.04., 19.30 Uhr – Sebastian-Kneipp-Raum
Jin Shin Jyutsu (Übungsabende) – 3 x 120 Minuten

Kneipp-Wandern

- So, 23.04., Ganztageswanderung: **Kufstein zu den Duxerhöfen**
- Do, 27.04., S-Bahn-Wanderung: **Föhring-Garching**

Anmeldung: wandern@kneippverein-wasserburg-inn.de. 0176 82035455 auch Whatsapp oder SMS. Mehr Informationen zu Kursen und Wanderungen finden Sie auf www.kneippverein-wasserburg-inn.de

Kapelle in Gut Straß geöffnet

Am Karfreitag, den 7. April, ist die Kapelle von Gut Straß von 14 bis 17 Uhr geöffnet. Zu sehen sind die außergewöhnlichen **Kreuzwegstationen von Rainer Devens**.



Gut Straß befindet sich an der B 304 etwa 1 km nach der Ausfahrt Wasserburg Ost in Richtung Traunstein. Infos unter www.rainer-devens.de oder unter 08071 2354.

TRACHTENVEREIN

Jahreshauptversammlung mit Neuaufnahmen und Ehrungen

Die diesjährige Jahreshauptversammlung des Wasserburger Trachtenvereins „Almrausch“ war gut besucht. Der erste Vorstand Hubert Mittermeier durfte voller Freude drei Mitglieder in den Verein aufnehmen: Alexander Huber sowie die Geschwister Paula und Lorenz Gottwald. Die drei nehmen seit Kindertagen an den Plattlerproben teil und sind fester Bestandteil der Aktivengruppe unseres Trachtenvereins. So konnte Hubert Mittermeier über jeden kleine Anekdoten erzählen, die die Besucher im Saal des Gasthauses Esterer zum Schmunzeln brachten.

Als weiterer Höhepunkt fand die Ehrung von Mitgliedern für ihre langjährige Vereinstreue statt. Hubert Mittermeier gratulierte Andrea Bacher zu ihrer nun schon 10-jährigen Mitgliedschaft. Dass sie die Frauentracht trage, freue ihn besonders. Anschließend wurden zwei Mitglieder für 25 Jahre Vereinstreue geehrt: Robert Staffen und Albert Kaffl. Beide seien von klein auf im Verein dabei und bis zum heutigen Tag aktive Mitgestalter - zwei tragende Säulen, so Hubert Mittermeier. Robert Staffen ist erster Fähnrich der Wasserburger Trachtler und Albert Kaffl ist nach seiner Vorplattlerzeit nun Beisitzer. Als Zeichen des Dankes und der Anerkennung überreichte Hubert Mittermeier den Jubilaren Ehrennadeln und Ehrenurkunden und gratulierte von Herzen im Namen der Vorstandschaft.

Erster Stammtisch der Veteranen

Die Veteranen- und Reservistenkameradschaft Edling 1892 e.V. lädt alle Mitglieder, Freunde und Gönner des Vereins zum 1. Stammtisch am **12. April** ein. Beginn um **19 Uhr** im Gasthaus Dimpflmaier in Roßhart.

Die nächsten Termine sind:

- 14. Juni
- 9. August
- 11. Oktober
- 13. Dezember

Auch Nichtmitglieder und Interessierte sind herzlich willkommen.

Fußwallfahrt nach Altötting

Die traditionelle Fußwallfahrt der Pfarrei Edling nach Altötting findet statt am **21./22. April 2023**

Weggang ist am Freitag, 21. April, um **22.45 Uhr an der Pfarrkirche in Edling**. Pünktlich um **0.15 Uhr** startet der Pilgerzug am **Kellerberg in Wasserburg**.

Ankunft in Kraiburg um ca. 5 Uhr zum Frühstück beim Zweibrückenwirt. Etwa um 6.10 Uhr brechen die Wallfahrer in Kraiburg wieder auf. Pilgergottesdienst um 10 Uhr in der Marktkirche in Tüssling, anschließend Einker im Gasthaus Steiner (direkt gegenüber der Marktkirche - bereits ab 10 Uhr geöffnet) in Tüssling. Um ca. 12 Uhr brechen wir in Heiligenstadt auf nach Altötting. Um ca. 13.30 Uhr Empfang/Einbegleitung in Altötting, anschließend findet noch eine Andacht im Kongregationssaal statt.

Rückfahrt mit dem Bus, Abfahrt 15.15 Uhr am Busparkplatz, mit Haltestelle in Kraiburg (Fahrtpreis 7 € pro Person) und Wasserburg und Edling (Fahrtpreis 10 € pro Person). Beim Mittagessen in Tüssling werden die Fahrkarten für die Rückfahrt verkauft.

Das Rote Kreuz und ein Privat-PKW werden den Pilgerzug absichern und die Betreuung der Pilger übernehmen. Zur eigenen Sicherheit sollen alle Teilnehmer auf der nächtlichen Wegstrecke Warnwesten/reflektierende Armbinden tragen und Warn- oder Taschenlampen mitnehmen. **Alle Wallfahrer werden um die Einhaltung der Straßenverkehrsordnung gebeten. Für Unfälle und Schäden kann keine Haftung übernommen werden.**

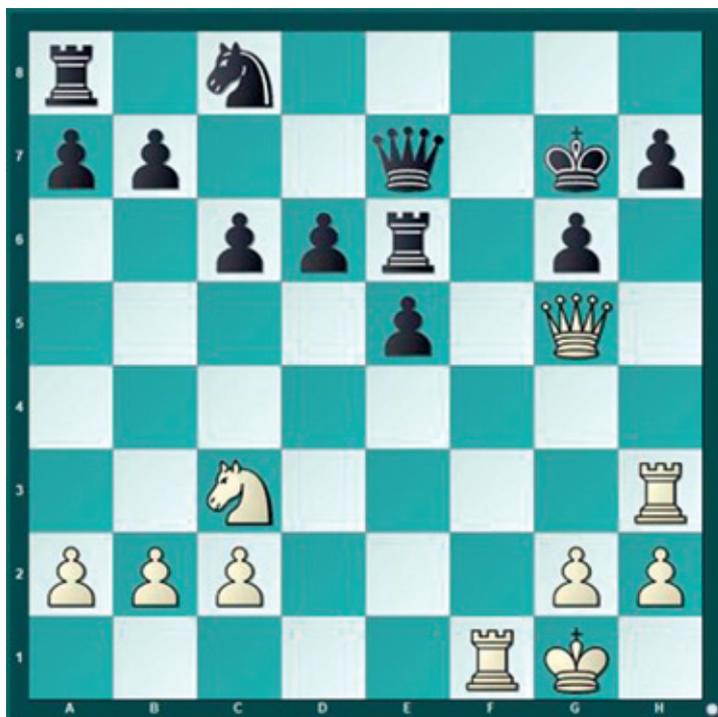
Für die entstehenden Unkosten (Absicherung, Betreuung, Gottesdienste etc.) wird ein **Unkostenbeitrag von 3 €** je Teilnehmer erbeten. Engagiertes Mitbringen soll der Wallfahrt den rechten Sinn verleihen. Informationen und Rückfragen im Pfarrbüro Edling, Tel. 08071 2762.

Karin Färber & Heidi Herker

Rätseln Sie mit

Schachrätsel Nr. 173

Weiß setzt in 3 Zügen matt



Freddy Eisner

Ihr Trauerberater für Wasserburg und Umgebung

Mit unserer 75-jährigen Erfahrung erledigen wir für Sie alle Formalitäten einer Bestattung und stehen Ihnen im Trauerfall rund um die Uhr zur Verfügung.



BRAND TRAUERBERATUNG
Wasserburg · Klosterweg 12 · 08071 50112



Zuhause geht's nicht mehr? Pflegewohngemeinschaft Schnaitsee

- für 10 Senioren ab Pflegegrad 2 mit und ohne Demenz
- Probewohnen möglich

Ihr Ansprechpartner: Stefan Mayer
Telefon **08051/965645-133**

www.vivita.de

Alles für die Grabbepflanzung

Stiefmütterchen, Bellis, Vergissmeinnicht
und viele andere

Gemüsepflanzen in großer Auswahl

Ihr Fachbetrieb für Blatt und Blüte

Blumen Hirneiß

Floristik · Dekorationen · Blumen & Pflanzen

Weberzipfel 17 · 83512 Wasserburg a. Inn · Tel: 08071 8645

E-Mail: blumen-hirneiss@t-online.de

Kachelöfen • Kachelkamine • Kachelherde • Verputzte
Öfen • Offene Kamine • Öfen • Herde • Kaminöfen
Verlegen von Wand- u. Boden-Keramik

Schweigstetter & Weber

Meisterbetrieb

Inhaber: Christian Weber

Salzsenderzeile 11 · 83512 Wasserburg
Telefon 08071/8669 · Fax 50669

Gerhart-Hauptmann-Straße 2 · 83043 Bad Aibling
Telefon 08061/30307

Neue Öffnungszeiten:

Do. 9.00-12.00 Uhr 14.30-18.00 Uhr
Fr. 9.00-12.00 Uhr 14.30-18.00 Uhr

und nach tel. Vereinbarung



STARTE MIT DEM AUTOHAUS RICHARD WAGNER IN DIE ZUKUNFT.



Freie Ausbildungsstellen für 2023 & 2024!

Wir sind ein erfolgreiches Automobilunternehmen und Partner der BMW AG. Du bist engagiert, qualifiziert und startbereit für eine interessante Aufgabe in unserem Team? Dann freuen wir uns auf Deine Bewerbung. Gerne per E-Mail an karriere@bmw-wagner.de

-Ausbildung Automobilkaufmann/-frau (m/w/d)

-Ausbildung KFZ-Mechatroniker (m/w/d)

Richard Wagner

Münchner Str. 80 · 85614 Kirchseeon
☎ 0809115500-0 · www.bmw-wagner.de
Staudhamer Feld 5 · 83512 Wasserburg
☎ 0807115100-0 · www.bmw-wagner.de

KIRCHSEEON
WASSERBURG



Blackburne – Steinitz, London 1883

Aktuelle Infos und Trainingszeiten (auch via Skype): <http://sk-wasserburg.de/>

OBST- UND GARTENBAUVEREIN WASSERBURG

Pflanzenflohmarkt

Wir laden ein zum Pflanzenflohmarkt mit Kaffee und Kuchen am Samstag, 15. April, von 10 bis 13 Uhr am Platz hinter der Frauenkirche.

VOLKSHOCHSCHULE

Fit in den Frühling

Der Frühling schenkt uns den nötigen Rückenwind, unsere geistigen und körperlichen Kräfte zu mobilisieren. Denn wenn es um uns sprießt und die Natur zu neuem Leben erweckt, gibt uns das den nötigen Energie-Kick um Neues zu beginnen. Und es ist nie zu spät für neue Ziele. In Vorträgen, Kursen und Workshops vermitteln unsere Kursleitungen wertvolle Impulse für die innere und äußere Gesundheit, Entschleunigung, nachhaltiges Leben und zukunftsorientiertes Lernen (Stichwort „Digitale Teilhabe“).



Frohe Ostern!

Ferienangebote:

- 2 x ab Di., 04.04., 10.00-13.00 Uhr: **10-Finger-Schreiben - Das schnelle Tastschreiben** - ab 12 Jahre
- 2 x ab Mi., 05.04., 10.00-12.30 Uhr: **10-Finger-Schreiben für Kinder** - ca. 8-12 Jahre
- Di./Mi., 11./12.04., 09.00-15.00 Uhr: **Waldläufertage in Oberreith** - 7-12 Jahre - 2 Tage
- Do./Fr., 13./14.04., 09.00-15.00 Uhr: **Waldläufertage in Oberreith** - 7-12 Jahre - 2 Tage

Beruf und EDV:

- Fr., 31.03., 09.30-11.30 Uhr: **Tickets und Eintrittskarten mit dem Smartphone**
- Fr., 31.03., 13.30-16.00 Uhr: **Internet leicht gemacht (5): Die Welt des mobilen Internets**
- Sa., 01.04., 09.00-16.00 Uhr: **Word - Basis und Aufbau an einem Tag**

Gesundheit:

- Sa., 01.04., 14.00-16.00 Uhr: **Die spannende Welt der Alpakas: Führung und Wanderung Alpakahof** - in Griesstätt
- Fr., 14.04., 14.30-18.00 Uhr: **Wunderpflanze Brennnessel - Kulinarisches, Heilkundliches & Handwerkliches** - in Oberreith
- So., 16.04., 14.00-17.00 Uhr: **Es grünt so grün! Waldbaden im Frühling** - in Oberreith

Unser Kursangebot wird laufend ergänzt. Sie finden es immer aktuell auf www.vhs-wasserburg.de/!

Anmeldung für alle Kurse, Vorträge, Online-Angebote oder Seminare unter 08071 4873, auf www.vhs-wasserburg.de oder E-Mail an info@vhs-wasserburg.de. Gerne auch persönlich in der vhs Geschäftsstelle, Salzburger Str. 19, 83512 Wasserburg.

Während der Osterferien bleibt unsere Geschäftsstelle am Nachmittag geschlossen!

THEATER HERWEGH

„Mord in Attl“

Historisches Drama von Jörg Herwegh nach den Ereignissen von 1938.

Der Vorverkauf hat begonnen.

Tickets gibt es bereits ab sofort in der Verwaltung der Stiftung Attl – Telefon; 08071 102104, E-Mail: mail@stiftung.attl.de – und dann Restkarten stets an der Abendkasse.



Foto: Michael Wagner

GOTTESDIENSTE

Stadtkirche Wasserburg

Kirchhofplatz 5 · Tel. 08071/91940 · Email: st-jakob.wasserburg@ebmuc.de
02.04. – 16.04.2023

- Sonntag, 02.04., PALMSONNTAG, Kollekte für das Heilige Land, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad:** Pfarrgottesdienst, 10.00 **Frauenkirche:** Palmsegnung und Prozession zur Pfarrkirche St. Jakob, 10.15 **Pfarrkirche St. Jakob:** Familiengottesdienst zum Palmsonntag mit der Stadtkapelle Wasserburg, f. + Franz und Leni Schachner von Familie Williams, 15.30 **Frauenkirche:** Portugiesischer Gottesdienst, 18.15 ~~Stille Anbetung~~ entfällt! 19.00 **Pfarrkirche St. Konrad:** Passionsgottesdienst im Rahmen der Wasserburger Volksmusiktage,
- Dienstag, 04.04., Dienstag der Karwoche, 18.00 **Pfarrkirche St. Konrad:** Beichtgelegenheit, 19.00 **Pfarrkirche St. Konrad:** Abendmesse, f. + Eltern Skrobocz mit Verwandtschaft v. Anton Skrobocz, Messe zum Gedenken an die verstorbenen Familienmitglieder der Familien Bauer und für die verstorbenen Mitarbeiter der Unternehmen Bauer,
- Mittwoch, 05.04., Mittwoch der Karwoche, 08.30 **Frauenkirche:** Anbetung, 09.00 **Frauenkirche:** Hl. Messe, anschließend Krankensalbung und Beichtgelegenheit bis 10 Uhr, f. die armen Seelen,
- Donnerstag, 06.04., Gründonnerstag, 18.30 **Pfarrkirche St. Konrad:** Beichtgelegenheit, 19.00 **Pfarrkirche St. Konrad:** Abendmahlfeier mit der Männerschola, anschl. Ölbergandacht für beide Pfarreien,
- Freitag, 07.04., KARFREITAG, 10.00 **Pfarrkirche St. Jakob:** Familienkreuzweg mit Fastenopfer der Kinder (Spendenkästchen), 15.00 **Pfarrkirche St. Raphael:** Karfreitagssliturgie, 15.00 **Pfarrkirche St. Jakob:** Karfreitagssliturgie mit dem Chor der Stadtkirche (Bitte Blumen zur Kreuzverehrung mitbringen), 16.00 **Pfarrkirche St. Jakob:** Beichtgelegenheit, 17.00 **Pfarrkirche St. Konrad:** Karfreitagssliturgie mit der Männerschola (Bitte Blumen zur Kreuzverehrung mitbringen), anschließend Kreuzwegandacht, 18.00 **Pfarrkirche St. Konrad:** Beichtgelegenheit, 18.00 **Pfarrkirche St. Jakob:** Ökumenischer Jugendkreuzweg, Start 18 Uhr in St. Jakob, Fußweg zur evangelischen Kirche, 19.00 **Pfarrkirche St. Jakob:** Kreuzwegandacht,

Von uns:
Frisch, natürlich, ehrlich!



**Willkommen
Frühling!**



**Attler
Markt**

Öffnungszeiten:
Di - Fr: 9 - 18.00 Uhr
Sa: 9.00 - 13.00 Uhr
Montag Ruhetag

www.attler-markt.de

Attel an der B15
Wasserburg a. Inn

CHIEMGAUER WEBEREI



www.chiemgauer-weberei.de
Ströbing 13, Bad Endorf, Tel: 08053-79660

SERVICEPARTNER

Service Partner Kainz GmbH
TV, Multimedia, Hausgeräte ... persönlich.



Kim glei
wieda, I bi beim
Kainz und
kaaf was
gscheids!

info@sp-kainz.com www.sp-kainz.com

Roßhart 12 - 83533 Edling
Tel.: 0 80 71 / 9 32 10 - Fax: 0 80 71 / 9 32 12

SERVICEPARTNER

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
☎ 0 39 44 - 3 61 60 · www.wm-aw.de
Wohnmobilcenter am Wasserturm 

Garten Park Anlagen Service



Georg Plank Pfaffinger Straße 25 - Edling
zuverlässig - regelmäßig - preiswert

- Rasenmähen (Daueraufträge)
- Vertikutieren
- Gartenkultivierung inkl. Unkraut jäten
- Gemüse- u. Blumengärten fräsen
- Obstbaumschnitt
- Reinigung von Außenanlagen
- Bäume fällen
- Hecken schneiden
- Zaunreparaturen u. Erneuerung
- Gartenbepflanzung
- Sachgerechte Entsorgung aller Gartenabfälle
- weitere Arbeiten auf Anfrage

Baumstumpf Entfernung mit Wurzelstockfräse

Tel.: 08071/3859 - Fax: 924152 - Mobil: 0172-9658763

GOLDANKAUF in Wasserburg
jetzt bei: **Firma Pöhmerer**
Knoppermühlweg 7 · Tel. 0 80 71 - 5 02 41
Sofort Bargeld für Zahngold, Schmuck, Ringe, Münzen
In Zusammenarbeit mit NEW ICE Deutschland GmbH
40 JAHRE GOLDANKAUF
Bitte Ausweis mitbringen / nach telefonischer Anmeldung

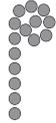


Shell Heizöl
Von hoher Reinheit und Wirtschaftlichkeit

Deinwallner
HEIZÖL-DIESEL
SCHMIERSTOFFE

P.A.E.
Shell Qualität

83512 Wasserburg
Am Bahnhof
Tel. 08071/1556, 6736



Rolladenbau
DEMME
Josef Demmel

Jalousien
Rolladen-Einbau
Fertigkästen
Markisen

83512 Wasserburg/Inn
Klosterweg 1

Telefon: 08071-2666
Telefax: 08071-50477

- Samstag, 08.04., Karsamstag - Tag der Grabesruhe des Herrn, **Pfarrkirche St. Konrad**: 08.00 bis 10.00 Uhr Gebetswache am Hl. Grab, **Pfarrkirche St. Jakob**: 08.00 bis 10.00 Uhr Gebetswache am Hl. Grab, 21.00 **Pfarrkirche St. Jakob**: Feier der Osternacht mit Bläserquintett und Orgel,
- Sonntag, 09.04., HOCHFEST DER AUFERSTEHUNG DES HERRN, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Festgottesdienst mit Speisensegnung, 10.15 **Pfarrkirche St. Jakob**: Festgottesdienst mit Speisensegnung, gestaltet von Solisten, Chor und Orchester der Stadtkirche Wasserburg, 15.30 **Frauenkirche**: Portugiesischer Ostergottesdienst, 18.15 **Pfarrkirche St. Konrad**: Stille Anbetung, 19.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Festgottesdienst mit Speisenweihe,
- Montag, 10.04., OSTERMONTAG, 09.00 **Pfarrkirche St. Raphael**: Festmesse, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Ostergottesdienst, 10.15 **Pfarrkirche St. Jakob**: Familiengottesdienst, f. + Justina u. Edmund Hanke v. Gerhard Dittrich, 19.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Feierliche Ostervesper, gestaltet von der Männerschola,
- Dienstag, 11.04., Dienstag der Osteroktav, 19.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: ~~Abendmesse~~ - ENTFÄLLT!, **Das Pfarrbüro ist am Dienstag, den 11.04.2023 geschlossen!**
- Mittwoch, 12.04., Mittwoch der Osteroktav, 08.30 **Frauenkirche**: Anbetung, 09.00 **Frauenkirche**: Hl. Messe, f. die armen Seelen,
- Donnerstag, 13.04., Donnerstag der Osteroktav, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Hl. Messe, 17.00 **Pfarrkirche St. Michael**: „Feierabendmesse“,
- Freitag, 14.04., Freitag der Osteroktav, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Hl. Messe,
- Samstag, 15.04., Samstag der Osteroktav, 17.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Rosenkranz, 17.00 **Frauenkirche**: Rosenkranzandacht, 17.30 **Frauenkirche**: Vorabendmesse, f. die Verstorbenen der Familie Fellner v. Fr. Beck, 18.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Kroatischer Gottesdienst, 18.30 **Frauenkirche**: Portugiesischer Gottesdienst,
- Sonntag, 16.04., 2. SONNTAG DER OSTERZEIT - Weißer Sonntag - Sonntag der göttl. Barmherzigkeit, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Pfarrgottesdienst, 10.15 **Pfarrkirche St. Jakob**: Pfarrgottesdienst, Hl. Jahramt f. + H. H. Georg Warmedinger, Stud. Dirck., 18.15 **Pfarrkirche St. Konrad**: Stille Anbetung, 19.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Abendmesse,

Vermeldungen:

- Krankensalbung am Mittwoch, den 05.04.23 im Anschluss an die Hl. Messe um 9.00 Uhr
- Das Pfarrbüro St. Jakob ist am 11.04.2023 geschlossen.

Pfarrverband Edling

Hauptstraße 27 · 83533 Edling · Tel. 08071 2762
02.04. - 16.04.2023

- Sonntag, 02.04. PALMSONNTAG - Kollekte für das Heilige Land - **Attel**: 8:30 Uhr Palmweihe Denkmal Stift. Attl - Prozession - hl. Messe - Musikal. Gestalt.: Kirchenchor Attel - Osterkerzenverkauf der KLJB nach dem Gottesdienst - Verkauf gesegneter Palmbuschen der Ministranten - 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier i. d. Klosterkapelle Stift. Attl - **Edling**: 10:00 Uhr Palmweihe im Klostergarten - Prozession mit Bläser - Familiengottesdienst - hl. Messe m. bes. Ged. an + Eltern und Angehörige / Silvia und Georg Plank, + Ehem. Josef / Fr. Stangl - Osterkerzenverkauf nach dem Gottesdienst - anschl. Fastenessen im Pfarrheim - **Reitmehring**: 8:30 Uhr Palmweihe am Kirchenvorplatz - hl. Messe m. bes. Ged. an + Robert Kobler zum 1. Jahrestag und Margaretha Kobler / Helmut und Gabi Kobler - Osterkerzenverkauf des Frauenkreises nach dem Gottesdienst - **Soyen PZ**: 10:00 Uhr Palmweihe am Bauhof - Einzug - hl. Messe - Musikal. Gestalt.: Circle of Friends - Osterkerzenverkauf der KLJB nach dem Gottesdienst - anschließend Fastenessen im Pfarrsaal
- Montag, 03.04. Montag der Karwoche - **Attel**: 15:00 Uhr Bibel-Nachmittag für Kinder im Pfarrsaal - **Soyen PZ**: 14:00 Uhr Gebetskreis
- Dienstag, 04.04. Dienstag der Karwoche - **Reitmehring**: 19:00 Uhr hl. Messe
- Mittwoch, 05.04. Mittwoch der Karwoche - **Attel**: 18:00 Uhr Rosenkranz i. d. Klosterkapelle Stift. Attl - **Soyen Kirche**: 8:00 Uhr hl. Messe entfällt!
- Donnerstag, 06.04. Gründonnerstag - **Attel**: 19:00 Uhr hl. Messe vom letzten Abendmahl mit Fußwaschung - **Edling**: 19:00 Uhr hl. Messe vom letzten Abendmahl mit Fußwaschung - Musikal. Gestalt.: Cyriaken - anschl. stille Anbetung - **Rieden**: 19:00 Uhr hl. Messe vom letzten Abendmahl mit Fußwaschung - Musikal. Gestalt.: Kirchenchor des Pfarrverbandes - anschl. stille Anbetung und Ölbergandacht
- Freitag, 07.04. KARFREITAG - **Attel**: 13:30 Uhr Passionsspiel in der Stiftung Attl - 15:00 Uhr Feier vom Leiden und Sterben Christi - Wort-Gottes-Feier - Kreuzverehrung - Musikal. Gestalt.: Kirchenchor Attel - **Edling**: 10:00 Uhr Kinderkreuzweg an der Kapelle in Öd bei Pfaffing - 15:00 Uhr Feier vom Leiden und Sterben Christi - Wort-Gottes-Feier - Kreuzverehrung - Musikal. Gestalt.: Cyriaken - **Reitmehring**: 15:00 Uhr Feier vom Leiden und Sterben Christi - Wort-Gottes-Feier - Kreuzverehrung - **Rieden**: 9:00 Uhr Kreuzwegandacht - 15:00 Uhr Feier vom Leiden und Sterben Christi - Wort-Gottes-Feier - Kreuzverehrung - Musikal. Gestalt.: Kirchenchor des Pfarrverbandes
- Samstag, 08.04. Karsamstag - **Attel**: 16:00 Uhr Feier der Osternacht Stift. Attl - 17:00 Uhr Kindergottesdienst zum Osterfest mit Speisensegnung - 22:00 Uhr Feier der Osternacht - Lichtfeier - Segnung des Feuers - Osterlob - Wort-Gottes-Feier - Wasserweihe - Eucharistiefeier - Speisensegnung - **Edling**: 8:00 Uhr stille Anbetung bis 11:00 Uhr - **Rieden**: 10:00 Uhr Kinderandacht - 22:00 Uhr Feier der Osternacht - Lichtfeier - Segnung des Feuers - Osterlob - Wort-Gottes-Feier - Wasserweihe - Eucharistiefeier - Speisensegnung - Musikal. Gestalt.: Kirchenchor des Pfarrverbandes mit Orchester (missa in F-dur von Müllner Peter)
- Sonntag, 09.04. HOCHFEST DER AUFERSTEHUNG DES HERRN - **Attel**: 10:00 Uhr Festgottesdienst - Speisensegnung - Musikal. Gestalt.: Kirchenchor Attel - **Edling**: 5:00 Uhr Feier der Osternacht - Lichtfeier - Segnung des Feuers - Osterlob - Wort-Gottes-Feier - Wasserweihe - Eucharistiefeier - Speisensegnung - 10:00 Uhr Festgottesdienst - Speisensegnung - **Reitmehring**: 8:30 Uhr Festgottesdienst - Speisensegnung - **Soyen PZ**: 10:00 Uhr Festgottesdienst - Speisensegnung - Musikal. Gestalt.: Circle of Friends
- Montag, 10.04. OSTERMONTAG - **Attel**: 8:30 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Oma u. Mutter Maria Schwarz, + Bruder u. Onkel Bernhard Schwarz, m. E. aller + Familienangehörigen - **Edling**: 10:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Schorsch Huber zum 1. Jahrestag und Resi Huber / Elfriede Börmann, + Hildegard Westner, Ludwig Schmid, Ludwig Mittermeier, Siegfried und Anna Ecklmeier / Fam. Westner, + Ehem. und Vater Florian Wallner / Fam. Wallner, + Martin Zollner / N.N., + Organisten Maier Anderl und Hundmaier Toni / Mitglieder des ehem. Edlinger Kirchenchores, + Sänger und Sängerinnen des ehem. Edlinger Kirchenchores, + Vater und Opa Hermann Aicher / Fam. Glaser, + Sohn und Bruder Andreas Bräustetter / Fam. Bräustetter und Fam. Gerer, + Ehefrau und Mutter Karolina Bräustetter / Fam. Bräustetter und Fam. Gerer, + Hildegard Westner / Fam. Bräustetter und Fam. Gerer - Musikal. Gestalt.: Kirchenchor des Pfarrverbandes mit Orchester (missa in F-dur von Müllner Peter) - 19:00 Uhr feierliche Vesper zum Osterfest - **Reitmehring**: 8:30 Uhr hl. Messe - **Rieden**: 10:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Alois Trautbeck / Fam. Wagner, Babensham, + Sohn Harald / Marlene und Siegfried Ott, + Eltern Maria und Michael Kerschbaumer und + Eduard Reich / JM, Maria Maier m. Fam., + Peter Mangstl / Maria Maier, Hub
- Dienstag, 11.04. Dienstag der Osteroktav - **Attel**: 19:30 Uhr Bibelkreis entfällt - **Reitmehring**: 19:00 Uhr hl. Messe entfällt!
- Mittwoch, 12.04. Mittwoch der Osteroktav - **Attel**: 18:00 Uhr Rosenkranz i. d. Klosterkapelle Stift. Attl - **Kirchreit**: 8:00 Uhr hl. Messe
- Donnerstag, 13.04. Donnerstag der Osteroktav - **Attel**: 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an - die armen Seelen - **Edling**: 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Mutter u. Oma Gusti Irlbacher / Fam. Viergutz, + Schwester Katharina Stadlhuber / Fam. Merten, + Mutter / Fam. Merten
- Freitag, 14.04. Freitag der Osteroktav - **Rieden**: 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Eltern u. Großeltern Hedwig u. Sebastian Thaller und + Angehörige / Fam. Peter Thaller, Teufelsbruck, + Alois Trautbeck / Fam. Hinterberger, Kirchreit, + Ehem. Toni Röckl und Mutter Anna Stemmler / JM, Trude Röckl m. Fam.
- Samstag, 15.04. Samstag der Osteroktav - **Edling**: 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Anneliese Grasser / v. d. Familie, + Eltern Sebastian und Elisabeth Oberhauser und Vater und Bruder Wast Oberhauser / Fam. Oberhauser, + Sebastian u. Elisabeth Oberhauser / Dirnharter Sängerinnen, + Wast Oberhauser / Dirnharter Sängerinnen, + Wiltrud Kayser / Dirnharter Sängerinnen, + Anneliese Grasser / Dirnharter Sängerinnen, + Johannes Wagner / Fam. Martin Wagner, bds. + Eltern / Fam. Martin Wagner, + Nachbarschaft / Fam. Ganslmeier, + Ehem. Gerd und Angehörige / Annelies Schedlbauer, + des Hauses / Fam. Josef Traunsteiner, + Nachbarschaft / Fam. Josef Traunsteiner, + Ehem. und Vater Klement Grandl / Fanny mit Kindern - Musikal. Gestalt.: Dirnharter Sängerinnen
- Sonntag, 16.04. 2. SONNTAG DER OSTERZEIT - Weißer Sonntag - Sonntag der göttl. Barmherzigkeit - **Attel**: 10:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Eltern Gregor u. Barbara Rothmiller, m. E. + Onkel Josef Rothmiller und Tante Sabine Schachner, + Johann Seeleitner / v. d. Nachbarn, + Schwiegervater Richard Springer / Martina u. Willi, + Notburga Fi-

scher / Trägeramt, + Ehefrau u. Mutter Notburga Fischer - **Edling**: 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier m. bes. Ged. an + Eltern und Großeltern Barbara und Lorenz Ganslmeier / Fam. Klement Ganslmeier, Hirschpoint, + Ehem., Vater und Opa Jakob Denkschmid / Ursula Denkschmid m. Fam., + Ehem. Josef Rada und Verwandtschaft / Margit Rada, + Michael Weiland / Fam. Ganslmeier, Hirschpoint, + Onkel u. Tanten / Fam. Ganslmeier, Hirschpoint - **Reitmehring**: 8:30 Uhr hl. Messe - **Soyen PZ**: 10:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Eltern Michael u. Gertraud Fischberger und Bruder Michael / JM, Fam. Karl Fischberger, Reiching - Musikal. Gestalt.: Saitenaltar - **Soyen Kirche**: 11:30 Uhr Taufe Lina Rampfl

Klinikkapelle RoMed-Klinik

Gabersee 1 · jeweils um 17.30 Uhr · 01.04. – 15.04.2023

- Samstag, 01. April 17.30 Uhr Palmsonntag Gottesdienst
- **Sonntag, 09. April** 17.30 Uhr **Ostern** Gottesdienst
- Samstag, 15. April 17.30 Uhr Weißer Sonntag Gottesdienst

Altenheim Maria Stern

Auf der Burg 3

Es finden zurzeit keine öffentlichen Gottesdienste und Andachten statt.

Caritas-Altenheim St. Konrad

Stadler Garten 4

Es finden zurzeit keine öffentlichen Gottesdienste und Andachten statt.

Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde

Surauerstr. 3 · Tel. 08071 8690

- So, 02.04., Palmsonntag, Christuskirche, 10 Uhr, mit Abendmahl, Pfarrerin Zellfelder
- Gabersee, St. Raphael, 18 Uhr, Pfarrer Möller
- Do, 06.04., Gründonnerstag, 19 Uhr, mit Abendmahl, Vikar Launhardt
- Fr, 07.06., Karfreitag, 10 Uhr, mit Abendmahl, Pfarrer Peischl
- So, 09.04., Ostersonntag, Christuskirche, 6 Uhr Osternacht mit Abendmahl und anschließendem Frühstück, Pfarrerin Zellfelder
Christuskirche 10 Uhr mit Abendmahl, Pfarrer Möller

„Gemeinsam statt einsam – miteinander kochen und essen“ heißt es wieder am Mittwoch, 12. April im evangelischen Gemeindehaus. Sie können um 10:30 Uhr zum Kochen kommen oder erst um 12:30 Uhr zum Essen. Bitte anmelden bis Donnerstag, 6. April um 17 Uhr.

Adventgemeinde

Freikirche der Siebenten-Tags-Adventisten in Wasserburg, Am Burgstall 9, www.adventgemeinde-wasserburg.de

- Samstag, 01.04., Bibelgesprächsrunde ab 9:30 Uhr und anschließend Predigt ab 10:40 Uhr
- Samstag, 08.04., Bibelgesprächsrunde ab 9:30 Uhr und anschließend Predigt ab 10:40 Uhr

Wasserburger Heimatnachrichten **ONLINE**
www.wasserburg.de/heimatnachrichten

Unser Mitarbeiter sucht eine Wohnung!

Wir, das Autohaus MKM Huber, suchen eine Wohnung:
 Raum Wasserburg – 2 Zimmer – bis 600,-€ kalt
Kontakt: info@zum-huber.de oder 0 80 71 / 91 97 - 0



Seit **45** **JAHREN** in Wasserburg

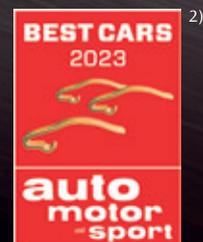
AUF DER POLEPOSITION ZU HAUSE



FÜNFTE AUSZEICHNUNG IN FOLGE FÜR
DEN MAZDA MX-5 BEI BEST CARS

Rekordverdächtige sieben Mal und zum 5. Mal
in Folge wurde der Mazda MX-5 von den Lesern
der auto motor und sport zum Best Car in der
Kategorie „Cabrio Import“ prämiert.
Erleben Sie am Besten selbst warum.

Monatlich leasen
ab € **365**¹⁾



Kraftstoffverbrauch im Testzyklus: innerorts 7,4 l/100 km, außerorts 5,3 l/100 km, kombiniert 6,1 l/100 km.
CO₂-Emission kombiniert: 138 g/km. CO₂-Effizienzklasse: E

1) Ein Privat-Leasing-Angebot (Kilometer-Leasing) der Mazda Finance – einem Service-Center der Santander Consumer Leasing GmbH (Leasinggeber), Santander-Platz 1, 41061 Mönchengladbach – für einen Mazda MX-5 Roadster Exclusive-Line Skyactiv-G 132 (97 kW / 132 PS Benziner), bei € 365 monatlicher Leasingrate, € 1.890,00 Leasing-Sonderzahlung, 48 Monaten Laufzeit und 10.000 km Laufleistung pro Jahr. Bonität vorausgesetzt. Angebot ist gültig für Privatkunden und nicht mit anderen Nachlässen/Aktionen kombinierbar. Preise inkl. Überführungs- und zzgl. Zulassungskosten.

2) Der Mazda MX-5/Mazda MX-5 RF ist auch in 2023 Gewinner in der Kategorie Cabrios (Importwertung) (2016, 2017, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023) bei der Leserwahl „BEST CARS“ von auto motor und sport. Berichterstattung in auto motor und sport, Ausgabe 5/2023.

Beispielfoto eines Mazda MX-5, die Ausstattungsmerkmale des abgebildeten Fahrzeuges sind nicht Bestandteil des Angebotes.

IHR STARKER MAZDA-PARTNER FÜR DIE REGION

4X *in Ihrer Nähe* **AUTOHAUS GRUBER**
www.autowelt-gruber.de **OHG**

83512 Wasserburg
Burgau/Plord
Anton-Woger-Straße 9
Tel. 080 71 / 932 00

84478 Waldkraiburg
Neutraublinger Straße 2
Tel. 086 38 / 42 40

83278 Traunstein
Gewerbepark Kaserne 10
Tel. 0861 / 1 66 09 66